



Online lesen: [rundblick-rureifel.de/e-paper](http://rundblick-rureifel.de/e-paper)

# Rundblick RUREIFEL

STÄDTE:  
HEIMBACH, NIDEGGEN  
STADTTEILE:  
DÜREN-LENDERSDORF  
DÜREN-NIEDERAU  
GEMEINDEN:  
HÜRTGENWALD,  
KREUZAU, VETTWEIB

MIT NACHRICHTLICHEN  
BEKANNTMACHUNGEN  
DER STADT NIDEGGEN UND  
DER GEMEINDE VETTWEIB

19. Jahrgang

Freitag, den 28. Juni 2024

Woche 26

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Holzkunst-Route in Heimbach - ein einzigartiges Erlebnis



Bericht auf Seite 6

**Pflegeteam**  
Böhm Ambulante Pflege

Beratungsbüro  
Team Hürtgenwald:  
0 24 29 / 90 13 17  
Team Nideggen:  
0 24 27 / 90 53 50  
[www.Pflegeteam-Böhm.de](http://www.Pflegeteam-Böhm.de)

**Taxi-Krankenfahrten**  
Wasbender Paul-Schaaff-Str. 4  
52385 Nideggen

Nideggen • Heimbach  
Hürtgenwald • Kreuzau

- Krankenfahrten aller Kassen
- Dialysefahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Rollstuhltransport

☎ (0 24 27)  
**90 10 90** ☎ 0151 - 43 116 950  
☎ 0174 - 690 10 90

Mit uns Strom aufwärts - seit 16 Jahren!

**Schnitzler-Elektrotechnik**

Computernetzwerk  
Elektroinstallationen  
Elektrobiologie  
Sat-Anlagen

Zum Fischbach 7  
52393 Hürtgenwald  
Tel.: 0 24 29 / 90 33 38  
[www.schnitzler-netzwerktechnik.de](http://www.schnitzler-netzwerktechnik.de)

egesagarten  
**PIRIG**  
Nideggens Gartencenter

**ROSENWOCHEN**

Über 100 verschiedene  
Rosensorten vorrätig!  
Ob Beet-, Strauch-, Kletter-, Duft-,  
Bodendecker- oder Stamm-Rose.  
Lassen Sie sich verzaubern von der  
edlen, bunten Farbenvielfalt und dem  
wunderbaren Sommer-Rosen-Duft!

**10% Aktionsrabatt**  
Mehr Informationen unter:  
[www.pirig-gartencenter.de](http://www.pirig-gartencenter.de)  
Thumer Weg 54 • 52385 Nideggen  
Tel.: 0 24 27 - 90 22 73



## AUTOHAUS ROEB

Wildparkstraße 7 • 52385 Nideggen-Schmidt  
Telefon 02474 / 1367 • [www.auto-roeb.de](http://www.auto-roeb.de)

Mo. - Fr.: 8:00 - 17:00 Uhr, Sa.: 8:00 - 12:00 Uhr



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## KSR GmbH Rohr- u. Kanalreinigung



24 Stunden

Tel. 02422.50 18 55

eingetragen bei der Handwerkskammer Aachen

## Der Pflegeprofi an Ihrer Seite



SozialstationRak

### Ambulante Pflege

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Pflegeberatung § 37.3
- ✓ Hauswirtschaft

### Tagespflege

- ✓ Kostenloser Probetag
- ✓ Fahrdienst
- ✓ Großer Garten

Individuelle Pflege und Betreuung aus einer Hand  
Vertrauen Sie 50 Jahren Pflegekompetenz

**0 24 27 – 90 96 97 8**



[www.seniorendomizil-rak.de](http://www.seniorendomizil-rak.de)

## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

### Freitag, 28. Juni

#### Markus-Apotheke

Düren, Zülpicher Straße 118, 02421/505231

#### Rosen-Apotheke

Niederzier, Niederzierer Straße 88, 02428/6699

### Samstag, 29. Juni

#### Flora-Apotheke

Düren, Kölnstr. 48, 02421/16405

### Sonntag, 30. Juni

#### Bonifatius-Apotheke

Düren, Gneisenausstr. 68, 02421/71260

#### Adler-Apotheke

Vettweiß Gereonstr. 135 02424/7130

### Montag, 1. Juli

#### Neue Apotheke

Düren-Rölsdorf, Monschauer Str. 94, 02421/61190

### Dienstag, 2. Juli

#### Kloster-Apotheke

Düren-Mariaweiler An Gut Nazareth 8 02421/86928

### Mittwoch, 3. Juli

#### Anna-Apotheke

Düren Wirtelstr. 2 02421/13008

### Donnerstag, 4. Juli

#### Bahnhof-Apotheke Medicenter

Düren, Arnoldsweiler Str.21-23 02421/15309

#### Kreuz-Apotheke

Kreuzau, Hauptstr. 7, 02422/94000

### Freitag, 5. Juli

#### Sonnen-Apotheke

Düren Friedr.-Ebert-Platz 34  
02421/13678

#### Apotheke am Markt

Nideggen, Graf-Gerhard-Str.  
5, 02427/1261

#### Neffeltal-Apotheke

Nörvenich, Marktplatz 7,  
02426/4067

### Samstag, 6. Juli

#### Reichsadler-Apotheke

Düren\_Birkesdorf, Zollhausstr.  
65, 02421/81914

#### Hürtgenwald-Apotheke

Hürtgenwald, Kreuzstr. 44,  
02429/7205

### Sonntag, 7. Juli

#### Schwanen-Apotheke

Düren Grüngürtel 25  
02421/931010

### Montag, 8. Juli

#### Obertor-Apotheke

## HÖRWELT RUR

### FÜR IHR BESSERES HÖREN UND VERSTEHEN

Unsere Leistungen im Überblick:

- Kostenlose Höranalyse
- Überprüfung Ihrer Hörsysteme
- Reinigung Ihrer Hörsysteme
- Probetragen der neuesten Hörsysteme
- Spezial-Angebote
- Hausbesuche-Service
- Termine auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich



### BESSER HÖREN, MEHR LEBENSQUALITÄT!

Wir begleiten Sie individuell, sensibel und mit persönlichem Engagement auf Ihrem Weg zum verbesserten Hören.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch an einem unserer Standorte

#### Hörwelt Rur Langerwehe

Hauptstraße 126  
52379 Langerwehe  
0 24 23 - 407 33 77  
info@hoerwelt-rur.de

#### Hörwelt Rur Aldenhoven

Frauenratherstraße 7  
52457 Aldenhoven  
0 24 64 - 909 44 30  
aldenhoven@hoerwelt-rur.de

#### Hörwelt Rur Nideggen

Thumer Linde 5  
52385 Nideggen  
0 24 27 - 9 09 99 30  
nideggen@hoerwelt-rur.de



Hauptstraße 86  
52372 Kreuzau  
Telefon:  
**0 24 22 / 90 11 20**  
[www.dasnasenzweirad.de](http://www.dasnasenzweirad.de)

**Sie sehen einfach besser!**

## Sonnenbrille

Einstärken-Gläser  
in Ihrer Sehstärke

ab **40,00 €** pro Paar

## Sonnenbrille

Gleitsicht-Gläser  
in Ihrer Sehstärke

ab **180,00 €** pro Paar



## Power-Rückenfit-Kurse in Kreuzau

**Rückenbeschwerden?  
Verspannungen?  
Kopfschmerzen?**



**Wir trainieren Sie richtig!**

- Kräftigung von Rücken- und Rumpfmuskulatur
- Medizinische Schulung
- Beratung und Training
- Förderung von Kondition, Koordination und Kraft

Heike Fromeyer • Übungsleiterin für Breiten- und Rehasport  
Tel.: 0 24 22 / 954 16 43 • E-Mail: info@therapie-schulungszentrum-fromeyer.de

[www.therapie-schulungszentrum-fromeyer.de](http://www.therapie-schulungszentrum-fromeyer.de)

- Düren Oberstr. 9-13 02421/15736
- Dienstag, 9. Juli**  
**Ahorn-Apotheke**  
Düren-Gürzenich Valenciener Str. 134 02421/968800
- Mittwoch, 10. Juli**  
**Tivoli Apotheke**  
Düren Tivolistraße 26 02421/44160
- Donnerstag, 11. Juli**  
**Rosen-Apotheke**  
Niederzier Niederzierer Str. 88 02428/6699
- Burg-Apotheke**  
Nideggen, Zülpicher Str. 30, 02427/902244
- Freitag, 12. Juli**  
**Victoria-Apotheke**  
Kreuzau Bahnhofstr. 8 02422/94080
- St.-Martin-Apotheke**  
Langerwehe Hauptstr. 121 02423/901047

Je von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag,  
alle Angaben ohne Gewähr



## Gas Wasser Heizung

### Bernd Weyermann



<b>Kundendienst</b>	Im Herkesgarten 25
<b>Reparaturservice</b>	52372 Kreuzau
<b>Abflussreinigung</b>	
<b>Komme auch für</b>	<b>Tel.: 02422 / 32 37</b>
<b>Kleinigkeiten</b>	<b>Mobil: 0170 / 41 47 625</b>



## Ambulanter Pflegedienst Neffeltal

**Wir helfen Ihnen bei allen Pflegeangelegenheiten**

- individuell
- kompetent
- zuverlässig
- Grundpflege SGB XI
- Behandlungspflege
- Beratungsbesuche §37.3
- Hauswirtschaft
- Betreuungsleistungen
- Hausnotrufergeräte
- Essen auf Rädern





**Tel.: 02426 - 901512**  
52388 Nörvenich Medardusstr.3

info@Pflegedienst-Neffeltal.de  
www.Pflegedienst-Neffeltal.de



## Ganz Ohr

### Hörakustik Meisterbetrieb

#### Ihr Hörsysteme-Spezialist

Vereinbaren Sie gerne einen Termin und profitieren Sie von unseren **individuellen Leistungen**.

**Ein kleiner Auszug:**

- Einzigartiges Hörerlebnis dank des innovativen Anpassverfahrens **audiosus**
- Individuelle Beratung durch Fachpersonal
- Kostenfreier unverbindlicher Hörtest
- Reinigung, Wartung und Kontrolle Ihrer Hörsysteme
- Video-Otoskopie auf großem Monitor
- Erstellung eines persönlichen Hörprofils
- Maßgefertigter Gehörschutz und In-Ear-Kopfhörer

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Kreuzauer Straße 197 • 52355 Niederau  
Tel.: 02421-9742525 • Fax: 02421-9742524  
E-Mail: ganz-ohr@gmx.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.00-13.00 Uhr  
Mo., Di., Do., Fr.: 14.00-18.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung

[www.ganz-ohr-service.de](http://www.ganz-ohr-service.de)

## GELD-ABZOCKER

### Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**08000 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. **DIESE SEITE** mit allen wichtigen Notrufnummern

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11</b> (ev.)<br><b>0800 111 02 22</b> (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |



## Ärztlicher Notdienst

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an die Zentrale Notfalldienstpraxis, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist:

**Die Arztzufentrale ist erreichbar unter 0180 5044 100**, und zwar Montag, Dienstag und Donnerstag: 19 bis 7.30 Uhr  
Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht: 13 bis 7.30 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertage, Heiligabend, Silvester und Rosenmontag: 7.30 bis 7.30 Uhr.

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztzufentrale auf jeden Fall ab 18 Uhr besetzt.

Die Öffnungszeiten der Zentralen ärztlichen Notfalldienstpraxis, Ronstraße 30 (vor dem Dürener Krankenhaus), 52351 Düren sind: Montag, Dienstag, Donnerstag: 19 bis 22 Uhr

Mittwoch, Freitag, Weiberfastnacht: 13 bis 22 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag, Heiligabend, Silvester, Rosenmontag: 8 bis 22 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Notfallpraxis auf jeden Fall ab 18 Uhr besetzt. Die Notfallpraxis kann während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung besucht werden.

## Bürgerservice - Soziale Dienste

### Polizeibezirksbeamter

Haben Sie Fragen, so wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an PHK Marcus Eßer:

Sprechstunden: dienstags 10 bis 12 Uhr und donnerstags 15 bis 17 Uhr. Begegnungsstätte am Rathaus Nideggen, Im Vogelsang 2, Raum 01, 02427/ 6341.

### Schiedsamt Nideggen

Herr Gerald Fack, 02427/ 1686

### Soziales Netzwerk Nideggen e.V.

Herr Manfred Heinrichs, 02427/ 6009

### Hospiz Rureifel e.V.

Ehrenamtlicher, ambulanter Hospizdienst, Nideggen, Kirchgasse 6, 02427/ 904263

info@hospiz-rureifel.de,

www.hospiz-rureifel.de

Bürozeit: montags:

17.15 bis 18.30 Uhr

### hortus dialogus e. g. V.

Ambulanter Hospizdienst - ehrenamtlich, unabhängig, qualifiziert - Abenden, Commweg 8-10,

02427/ 8142, Bürozeiten: dienstags

bis freitags 10 bis 12 Uhr

E-Mail: hortus-dialogus@t-

online.de,

www.hortus-dialogus.de

### Verbraucherzentrale NRW

Beratungsstelle Düren, Markt 2,

52349 Düren

02421/ 56810

Internet: www.vz-nrw.de

### Giftnotrufzentrale

0228/19 240 oder 287-33211

Fax: 0228-287-33278 oder - 33314

E-Mail: gizbn @ukb.uni-bonn.de

### Hilfe bei Alkoholproblemen

gibt es über das Kontakttelefon der Anonymen Alkoholiker:

0176 50087394.

### Anonyme Alkoholiker Eifelklinik

Simmerath - Krankenpflegeschule,

freitags 19.30 bis 21.30 Uhr. Jeden 1.

Freitag im Monat offenes Meeting für Familienangehörige. Kontaktaufnahme über 0157 85808967.

### Anonyme (kostenlose) AIDS-Telefoninformation und -beratung

Gesundheitsamt Düren, Bismarckstraße 16, 52351 Düren,

02421/ 22-1053330

### Anonyme Spurensicherung nach Sexualstraftaten

0157 89300665

### Telefonseelsorge

0800/ 111 0111 und 0800/ 111 0 222

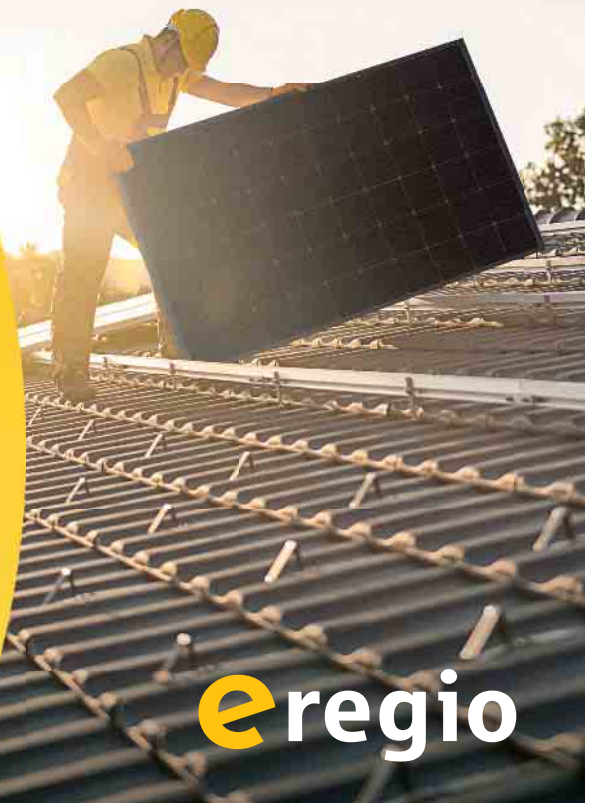
### WEISSER RING e.V.

Kontaktaufnahme telefonisch unter 0151 55164790 oder Opfertelefon: 116006

www.weisser-ring.de



# Dachsolar ohne Investition. Inklusive Wartung und Service.



Machen Sie den ersten Schritt:  
**SolarstromPaket.de**

**e**regio

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

**LOKALES**



**AUS DER STADT HEIMBACH**

## Schnäppchen in der Heimbachhilfe

Es lohnt sich wieder, der Heimbachhilfe einen Besuch abzustatten.

Neu im Angebot sind:  
Kurze Hosen für Frauen und Männer, schöne Sommerkleider in allen Größen und Längen, T-Shirts, Sportkleidung in großer Auswahl, Kindersandalen.

Außerdem:  
Kinderreisebett mit Matratze, Geschirr und Gläser zum halben Preis.

Die „Heimbachhilfe“ im Verein „Die jungen Alten Heimbach e.V.“ an der Hengebachstraße 108 ist montags von 14.30 bis 17.30 Uhr und donnerstags von 14.30 bis

17.30 Uhr geöffnet. Telefonisch ist die Einrichtung erreichbar über Inge Wergen, Telefon: 02446/3471,

Marianne Schimang, Telefon: 3786 und Marja Schöller, Telefon: 02446/91010.

## Konzert in Vlatten

Der Bürgerverein Vlatten veranstaltet am 13. Juli ein Pop-Konzert im Burgpark. Das Konzert soll mit Spenden finanziert - und die Einnahmen durch den Getränkeverkauf für Verschönerungsmaßnahmen im Dorf einge-

setzt werden. Ab 20 Uhr treten Manuela Price und Frank Hetschel auf der Bühne auf - und freuen sich jetzt schon auf euch. Einlass ist um 19 Uhr, bringt gerne Klappstühle oder Decken mit. Aber vielleicht

möchtet ihr ja auch tanzen? Getränke und Snacks werden auf dem Burggelände angeboten. Und die Kölner Künstler freuen sich auf eine Spende im Hut. Jetzt fehlt nur noch, dass auch das Wetter mitspielt und uns warme

Sonnenstrahlen für ein perfektes Erlebnis spendet. Schluss mit Musik macht das Duo um 23 Uhr. Ihr könnt den Abend bei Lagerfeuer gerne ausklingen lassen - bis Mitternacht gehört der Park euch.



# LOKALES AUS DER STADT HEIMBACH

Bericht zur Titelseite

## Holzkunst-Route in Heimbach - ein einzigartiges Erlebnis



Heimbach. Am vergangenen Wochenende war es wieder soweit. Die Künstler Adrian Lenz und Ralph Kleiner und zahlreiche kunstinteressierte Teilnehmer\*innen hauchten ab-

gestorbenen Baumstämmen Leben ein. Imposante Holzskulpturen wurden erschaffen und machten wiederholt deutlich, dass das einzigartige Projekt entlang der Holzkunst-Route,

Kunst und Natur nachhaltig verbindet.

Der Heimbacher Wald, entlang der Holzkunst-Route, wird immer wieder zu einem Freiluftatelier: Die Schaffensphasen der Künstler\*innen können von jedem Interessierten live miterlebt werden. Die einzigartigen Werke bieten eine Entdeckungsreise zwischen Natur und Kunst. Denen durch Wetterverhältnisse und den Borkenkäfer geschädigten Bäumen, werden durch die herausragenden Kunstaktionen neues Leben eingehaucht. Es ist zudem eine Würdigung an den Wald und die Natur. Zerfallendes Holz erhält neue und individuelle Ausdrucksweisen. Die entstandenen Kunstwerke und der Wald bilden eine vielfältige Einheit, deren Quelle die Natur ist. Die permanente Entwicklung und Veränderung der Na-

tur und die zahlreichen Skulpturen durchlaufen einen steten Prozess, der immer wieder neu betrachtet und erlebt werden kann. Die bisher durchgeführten Kurse der Internationalen Kunstakademie Heimbach waren ein großer Erfolg. Die Teilnehmer\*innen selbst erlebten eine neue Erfahrung im Umgang mit der Natur. „Man wird sehr sensibel und umsichtig, wenn man sich einem Kunstwerk widmet, das aus Baumstämmen entstehen soll, die einerseits verfallen, ich aber die Möglichkeit habe, etwas Neues daraus entstehen zu lassen. Es ist fast schon eine sinnliche Auseinandersetzung mit meinem kreativen Tun. Mein Verantwortungsbewusstsein und mein Respekt im Umgang mit Landschaft und Natur ist gewachsen“, so ein Kursteilnehmer. Das Werden und Vergehen der Natur wird auf der Holzkunst-Route erlebbar für alle Besucher\*innen. Die entstandenen Kunstwerke inmitten der Waldlandschaft schaffen einen Erlebnisraum, der Ergebnis renommierter Holzbildhauerei ist, aber auch Grundlage für die Fantasie eines jeden Betrachters. Fest steht: Eine kulturelle Spurensuche, wie die der Holzkunst-Route, welche ökologische, künstlerische und kreative Aspekte beinhaltet, lässt Freiräume für jeden Einzelnen zu und bietet Impulse für ein hohes Maß an individueller Kreativität.

Aufgrund der großen Nachfrage, bietet die Internationale Kunstakademie Heimbach von **Freitag, 12. bis Sonntag, 14. Juli** ein weiteres Aktionswochenende mitten in der Natur an. Renommierete Holzbildhauer begleiten den Kurs, freuen sich auf ein kreatives Kunsterlebnis und die Begegnung mit den Teilnehmern\*innen.

Anmeldung:  
Internationale Kunstakademie Heimbach  
Telefon: 02446 809700  
E-Mail: [info@kunstakademie-heimbach.de](mailto:info@kunstakademie-heimbach.de)



Holzbildhauerei im Rahmen der Holz-Kunstroute Heimbach mit Künstlern und Teilnehmer\*innen. Foto: Adrian Lenz





## Frei zugängliche Defibrilatoren

Bürgerenergie Kreis Düren eG spendet 5.000 Euro und weitere Spende über 2.500 Euro



**Foto: Gemeinde Hürtgenwald, BM Stephan Cranen mit (v.l.n.r.) Klaus Wildrath, Andreas Niemann-Weber, Anke Brose, Joachim Franzen und Jonas Lenzen**

Bürgermeister Stephan Cranen freut sich sehr über die großzügige Spende der Bürgerenergie Kreis Düren eG zur Beschaffung eines frei zugänglichen Defibril-

lators: „Vielen Dank an die Bürgerenergie. Ihr Einsatz bringt uns unserem Ziel, frei zugängliche Defibrillatoren vor allem in den außenliegenden Ortsteilen zu in-

stallieren, einen großen Schritt näher.“ Die symbolische Scheckübergabe erfolgte am 3. Juni durch die Bürgerenergie-Vorstandsmitglieder Klaus Wildrath und Joachim Franzen an Bürgermeister Cranen in Simonskall. Eben dort soll auch der erste Defibrillator kurzfristig installiert werden. Des Weiteren kann aus dieser Spende ein Gerät für den Ortsteil Raffelsbrand angeschafft werden wo die Bürgerenergie eine Windkraftanlage betreibt. Ein dritter Defibrillator kann auf Grund eines Spenders, der anonym bleiben möchte, am Nationalpark-Infopunkt Zerkall vorgehalten werden. Bürgermeister Stephan Cranen zeigt

sich beeindruckt: „Diese Zahlung einer Einzelperson macht mich sehr glücklich. Sie ist ein deutliches Zeichen für das vorbildliche Gemeinwesen in Hürtgenwald. Recht herzlichen Dank.“

Zusätzliche Geräte an anderen Standorten sind bereits in Planung.

Möchten Sie diese Kampagne unterstützen? Dann können Sie Bürgermeister Cranen gerne ansprechen:

buergermeister@huertgenwald.de  
Mit Bürgermeister Cranen freuen sich (v.l.n.r.) Klaus Wildrath, Andreas Niemann-Weber, Anke Brose, Joachim Franzen und Jonas Lenzen

## St. Donatus-Schützen Straß feiern vier Tage lang

Schützenfest vom 12. bis 15. Juli



**Fahnenträger Johannes Weyrauch, Adjutant Marcel Köller, das Königspaar Tanja und Günter Eidneyer, Prinz Joshua Eidneyer, Schülerprinz Elias Zens und Fahnenträger Thomas Montforth**

Feiern Sie mit den St. Donatus-Schützen Straß aus der Gemeinde Hürtgenwald das Schützenfest vom 12. bis 15. Juli

**Freitag, 12. Juli:** Das Fest beginnt um 19 Uhr mit der STUBBI-Party, einer Discoververanstaltung mit Musik aus den 90er und 2000er Jahren. Der Eintritt ist frei.

**Samstag, 13. Juli:** Der große Königsball der amtierenden Majestäten steht auf dem Programm. Das Königspaar Tanja und Günter Eidneyer, Prinz und Bezirksprinz Joshua Eidneyer sowie Schülerprinz Elias Zens laden zu einem festlichen Abend mit der Liveband iLEx ein. Beginn ist um

20 Uhr im Festzelt, der Eintritt ist frei.

**Sonntag, 14. Juli:** Ein weiterer Höhepunkt ist der Festzug um 15 Uhr, an dem 15 Vereine teilnehmen. Am Abend wird im Festzelt das Finale der Fußball-EM auf einer Großbildleinwand gezeigt. Der Eintritt ist auch hier frei.

**Montag, 15. Juli:** Den Abschluss bildet der Schützenfest-Montag. Ab 16.30 Uhr ermitteln die St. Donatus-Schützen die neuen Majestäten, die anschließend im Festzelt proklamiert werden. Weitere Details zum Schützenfest finden Sie auf [www.schuetzen-strass.de](http://www.schuetzen-strass.de).

weinor

Ausgezeichnet für Kompetenz & Qualität

TOP PARTNER

**ROSSKAMP**  
EXTRAS FÜR HAUS UND WOHNEN

**Rosskamp**  
Rollladen + Sonnenschutz GmbH  
Kaiserplatz 21 | 52349 Düren | 02421 94470  
info@rosskamp.de | www.rosskamp.de

Jetzt Sonnenschutz planen!



**Schreinermeister**  
**HOLZPORTZ eK**  
 Hans-Hubert Holzportz  
 Drovestr. 148a  
 52372 Kreuzau  
 Tel.: 02422/502646  
[www.schreinerei-holzportz.de](http://www.schreinerei-holzportz.de)

Bahnhofstr.11 · Kreuzau  
 Tel.: 02422 / 904545  
**Wolfram**   
 Stempel · Schilder · Folien  
**Kfz- Beschriftungen**  
**Textildruck**  
**Tassen mit Fotodruck**  
[www.guido-wolfram.de](http://www.guido-wolfram.de)

## Bekanntmachung der KG Löstige Jrömmele Drove 1905



**Frisch gewähltes Prinzenpaar Ati & Ossy mit Adjutanten, Anne Wolfram und Klaus Falter sowie Ehrenpräsident F.J.Baur, Präsidentin Melanie Pritzl und Vorsitzender Herbert Pley**

Bei der diesjährigen Mitglieder- versammlung der KG Löstige Jrömmele aus Drove, die am Donnerstag, 6. Juni, um 19 Uhr traditions- gemäß in der ehemaligen Vereins- gaststätte ZUR POST in Drove stattfand, gab es in diesem Jahr wieder wichtige Dinge zu berich- ten sowie neue Tollitäten zu wäh- len.

Geschäftsführer Ludwig Becker ließ die vergangene Session mit Prinzessin Caroline I noch einmal kurz Revue passieren und berich- tete über die Aktivitäten des Vor- stands.

Beim Bericht der Schatzmeisterin Alex Prinz konnten sich alle davon überzeugen, dass die JRÖMMELE finanziell gut dastehen und beru- higt in eine gesicherte Zukunft blicken dürfen.

Nach einer kurzen Aussprache wurde der gesamt Vorstand ein-

stimmig entlastet.

Beim Bericht der Jugendabteilung staunten die Anwesenden nicht schlecht, als Jugendleiterin Steffi Montjean-Coenen feststellte, dass nunmehr knapp 90 Mädchen und Jungen allen Alters in den Garden, Showtanzgruppen oder als Mariechen für die Gesellschaft aktiv sind, was viel Zeitaufwand, Organisationsgeschick aber auch Verantwortung erfordert.

Vorsitzender Herbert Pley dankte allen Aktiven, Helfern und Spon- soren für ihr großes Engagement im Verein und zeichnete ein äu- ßerst positives Bild als Rückblick auf die abgelaufene und als Aus- blick auf die kommende Session.

Unter Punkt 12 der Tagesordnung stand die zunächst die Wahl der Kindertollität für die kommende Session. Die 13-jährige LIA KNAP- PE als begeisterte Jungkarneva- listin wagte den Schritt und be- warb sich für das Amt in der Sessi- on 2024/25. Sie trat schon mit fünf Jahren in den Verein ein und tanzt zur Zeit in der Jugendgarde. Für die kommende Session wur- den Ati und Ossy Wolfram zum neuen Prinzenpaar der KG Löstige Jrömmele Drove einstimmig gewählt und gefeiert!

Astrid, genannt „Ati“, seit vielen Jahren unverzichtbare künstleri- sche Mitgestalterin unserer Kar- nevalswagen, immer ansprechbar

und überall einsetzbar.

Hans-Jürgen, bekannt als „Ossy“, seit fast 40 Jahren Mitglied, Prinz von Drove in der Session 2002/ 2003, Vorsitzender von 2011-2016 und Träger des Verdienstordens in SILBER vom BDK, ein Karneva- list durch und durch. Zur Seite stehen ihnen als Adjutantinnen die beiden Töchter Anne und Le- nie sowie als Adjutant mit Klaus Valter ein langjähriger Weggefähr- te!

Herbert Pley schloss die Versamm- lung: „wir bereiten uns auf eine lange, intensive und leidenschaft- liche Session 2024/2025 vor und können es kaum erwarten am 2. November mit Vollgas zu starten.“

# Rurtal Pflege

# Nierhoff

## Ambulanter Pflege- und Service-Dienst

*Unsere Leistungen:*

- Grundpflege
- Beratung nach § 37.3
- Behandlungspflege
- Betreuung und Hauswirtschaftlicher Dienst

Drovestr. 151 A  
52372 Kreuzau

Telefon: 0 24 22 / 90 46 20  
 Telefax: 0 24 22 / 90 46 21  
 Mobil: 01 79 / 93 57 863

[info@rurtal-pflege.de](mailto:info@rurtal-pflege.de)  
[www.rurtal-pflege.de](http://www.rurtal-pflege.de)



# LOKALES AUS DER GEMEINDE KREUZAU

## Pengste en Mobach

Spiel, Spaß und tolle Stimmung beim Pflingstfest der KG Seeräuber

Traditionsgemäß feierte die **KG Seeräuber Obermaubach 1989 e.V.** am Pflingstwochenende ihr alljährliches Pflingstfest. Bereits kurz nach dem „Fassanstich“ durch das designierte Prinzenpaar der Session 2024/2025 Prinz Uwe I. (Uwe Langner) und Prinzessin Nina I. (Christiane Bendt-Langner) war der Festplatz mit Besuchern gut gefüllt und die Seeräuberparty mit DJ Kai konnte beginnen. Im Laufe des Abends sorgten die Live-Auftritte von Sänger DEGi (Philipp Degenhardt) und der Musikband „Tacheles“ für fantastische Stimmung. Pflingstsonntag begann das Programm um 12 Uhr mit dem 2. Dart-Fun-Turnier. Bereits die Durchführung des 1. Turniers im letzten Jahr war ein großer Erfolg. Doch in diesem Jahr meldeten sich noch deutlich mehr Teams zu diesem Turnier an. Letztendlich gingen 20 Teams mit je drei Spielern an den Start. Nach einem spannenden Wettkampf belegte das Team „Bierdarts-TV“ den 1. Platz, Team „DC Stiftsweg“ wurde Zweiter und als Triple-Sieger ging das Team „Lotterbov“ hervor. Am Nachmittag gab es ein buntes, vielseitiges Kinderunterhaltungsprogramm. So konnten sich die Kids auf der Hüpfburg austoben, beim Entenangeln ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen oder sich beim Kinder-

schminken in Tiger, Katze, Schmetterling etc. verwandeln lassen. Ebenfalls bereits Tradition ist der Seeräubertanz, bei dem Jung und Alt die Bühne enteren. Auch in diesem Jahr präsentierte sich die Freiwillige Feuerwehr Kreuzau Löschgruppe Obermaubach auf dieser Veranstaltung, stellte ihr Löschfahrzeug aus und beantwortete Fragen der interessierten Besucher. Als Highlight dieses Nachmittags gab es die angekündigte Kinderüberraschung, und zwar den Besuch des Ballonkünstlers und Zauberers Flic. So konnten die Zuschauer zunächst beobachten, wie aus Luftballons die unterschiedlichsten Figuren entstanden. Bei der anschließenden Zaubershow brachte Zauberer Flic sein Publikum zum Staunen und Lachen. Zum Abschluss der Veranstaltung fand die große Tombola statt und zahlreiche attraktive Sach- und Geldpreise wurden den glücklichen Gewinnern überreicht. Für die musikalische Untermauerung sorgte auch an diesem Tag wieder DJ Kai. Es war ein rundum gelungenes Fest mit einem harmonischen und friedlichen Miteinander, wie man es sich als Veranstalter nur wünschen kann. An dieser Stelle ein herzliches DANKE an Alle, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.



**Fragen zur Verteilung?**

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO PRESSE VERTRIEB** GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

GROBE 06.07.24 ab 10 Uhr

# Eröffnung

VOM KLEINEN HUNDELADEN IN KREUZAU




**Für eure Fellnasen bei uns:**

- ♥ alles zum Barfen
- ♥ gesunde Konserven
- ♥ tolle Pflegeprodukte
- ♥ *einzigartige Accessoires*

- ♥ Dürener Str. 104  
52372 Kreuzau
- ♥ Parkplätze im Innenhof!
- ♥ Eröffnung am Samstag, 6. Juli
- ♥ Wir freuen uns auf euch!

*Atelier*  
Mehr als ein Hörsystem.

## 1979 – 2024

### 45 Jahre Erfahrung für Ihre Ohren



Testen Sie uns!

**Wir haben für jedes Hörproblem und jeden Geldbeutel die passende Lösung!**

Sichern Sie sich jetzt Ihren Rabatt auf neue Hörsysteme:

## 10% Rabatt\*

ab einer privaten Aufzahlung von 500 € bei Vorlage dieses Gutscheins

\* Nur im Zeitraum vom 01.07. bis 16.08.2024

# RUND UMS

HÖRSYSTEME MEISTERBETRIEB SCHMELTER GbR

Hauptstr. 5a • 52372 Kreuzau  
Tel. 0 24 22 / 90 48 20





## Eiserne Hochzeit in Muldenau

Die Eheleute Jean-Marie und Rosalinde Vico aus Muldenau haben sich vor 65 Jahren das Ja-Wort gegeben und feiern am 04. Juli 2024 das Fest der

### Eisernen Hochzeit.

Von dieser Stelle aus gratulieren wir ganz herzlich und geben dem Jubelpaar die besten Wünsche für viele weitere gemeinsame Jahre mit auf den Weg.

## Hinweis auf die Amtlichen Bekanntmachungen

Gemäß den Bestimmungen der Hauptsatzung der Stadt Nideggen erfolgen amtliche Bekanntmachungen rechtswirksam ab dem 01.01.2020 durch Bereitstellung auf der Internetseite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de).

Nachrichtlich wird bekannt gegeben, dass folgende Bekanntmachun-

gen veröffentlicht wurden:

- 21.06.2024 - Bekanntmachung Sitzung des Rates der Stadt Nideggen am 02.07.2024

STADT NIDEGGEN  
Der Bürgermeister

## Klimaschutzpreis 2024

### Stadt Nideggen und Westenergie loben Klimaschutzpreis aus

Bürger, Vereine, Institutionen und Unternehmen können sich bis zum 15. September 2024 mit ihren Ideen und Projekten rund um Klima- und Umweltschutz bewerben. Die Jury honoriert die jeweils besten Projekte mit Geldpreisen von bis zu 2.500 €.

Es ist immer wieder beeindruckend zu sehen, wie viele kreative Ideen es in Nideggen rund um den Schutz von Klima und Umwelt gibt. Ich freue mich darauf, dieses Engagement wieder gemeinsam mit Westenergie zu würdigen und auszuzeichnen.

Deshalb kann ich nur alle Bürgerinnen und Bürger zum Mitmachen aufrufen. Mit dem Klimaschutzpreis fördert Westenergie das Bewusstsein und das Engagement von Bürgerinnen und Bürgern und wirbt damit, sich ebenfalls für den Umweltschutz vor Ort stark zu machen.

Bewerber können ihre Bewerbungsunterlagen bis zum 15. September 2024 unter [www.klimaschutzpreis.westenergie.de/bewerbungsformular](http://www.klimaschutzpreis.westenergie.de/bewerbungsformular) einreichen.

Seit 1995 macht der Westenergie Klimaschutzpreis regelmäßig zahlreiche gute Ideen und vorbildliche Aktionen aus dem lokalen und regionalen Umfeld für die Öffentlichkeit sichtbar. Er regt damit auch zum Nachahmen an und macht Mut, selbst aktiv zu werden. Die Gewinner ermitteln eine Jury aus Vertreter\*innen der Kommune und von Westenergie.

STADT NIDEGGEN  
Der Bürgermeister

## Stellenausschreibung

Bei der **Stadt Nideggen** ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine Stelle als **Sachbearbeitung (m/w/d)**

**im Fachbereich II / Sachgebiet 1  
Steuern und Finanzen**

zu besetzen.

Weitere Informationen, insbesondere zum Aufgabenbereich, zu den Zugangsvoraussetzungen und zum Anforderungsprofil, erhalten Sie auf der Internetseite der Stadt Nideggen [www.nideggen.de](http://www.nideggen.de) oder durch Einscannen des QR-Codes.



## Netzwerk-Café am 10. Juli

Das Soziale Netzwerk Nideggen e.V. lädt alle Bürger und Bürgerinnen aus dem gesamten Stadtgebiet Nideggen zu einem geselligen Nachmittag ein. Verbringen Sie mit uns ein paar gemütliche Stunden bei Kaffee und Kuchen. Es gibt interessante Informationen, Vorträge und Live-Musik, die Unterhaltung kommt also nicht zu kurz. Neubürger aus dem Stadtgebiet sind herzlich willkommen. Sie können hier Kontakte knüpfen und einiges über ihren neuen Wohnort in Erfahrung bringen.

**Ort: Bistro International (neues Schützenheim),  
Kirchgasse 8 in Nideggen**

**Termin: Mittwoch, 10. Juli, 15 Uhr**

Der Kostenbeitrag für Kaffee, Tee, Kuchen und kalte Getränke beträgt 3 Euro je Person. Wegen der Planung bitten wir um Anmeldung bis zum 08.07.2024 bei Maria Scheeren - Telefon 02427-902383 oder Nelly Heinrichs - Telefon 02427 - 600.

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag.  
Soziales Netzwerk Nideggen e.V.



## Wissen, was los ist in Nideggen!

Nichts mehr versäumen mit unserer neuen App

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, ich freue mich über Ihr Interesse an unserer Stadt Nideggen. Um neue Informationsmöglichkeiten zu schaffen und die Digitalisierung unserer Stadt weiter voranzutreiben, haben wir die neue Gemeinde-App **Heimat-Info** eingeführt. Damit wollen wir Ihnen die Möglichkeit geben, vermehrt am Leben in Nideggen teilzuhaben und sich über das Geschehen in unserer Stadt zu informieren. Folgend möchte ich Ihnen kurz vorstellen, wie die neue App Ihren Alltag erleichtern kann.

Mit der **Heimat-Info** App erhalten Sie tagesaktuelle Informationen direkt auf Ihr Smartphone: Ob Aktuelles von uns aus dem Rathaus oder Nachrichten und Veranstaltungen aus den Bereichen Sport, Kunst und Kultur oder Vereine: Die Heimat-Info App benachrichtigt Sie zuverlässig und tagesaktuell.

In der **Heimat-Info** App können Sie Ihre Interessensbereiche selbst definieren und über die Glocke z.B. ganze Kategorien oder auch einzelne Vereine auswählen. Somit stellen Sie sicher, dass Sie stets über die Neuigkeiten benachrichtigt werden, die für Sie persönlich relevant sind. Im Veranstaltungskalender können Sie sehen, was bei uns in der Stadt los ist.

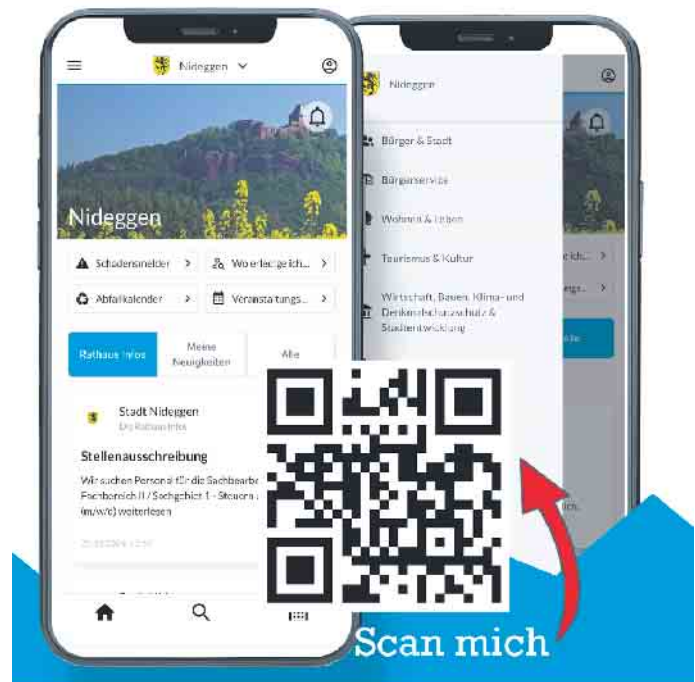
In der **Heimat-Info** App erhalten Sie wichtige Neuigkeiten und Aktuelles aus unserem Rathaus. Das enthaltene Bürgerservice Menü bietet zudem einen tollen Überblick über verschiedene bürgerrelevante Informationen: ob Online-Anträge, Abfallkalender, Öffnungszeiten der Einrichtungen u.v.m..

Laden Sie sich die neue App jetzt kostenfrei herunter und haben Sie teil am Leben in unserer Stadt. **Weitere Informationen sowie eine Anleitung erhalten Sie per E-Mail unter: [support@heimat-info.de](mailto:support@heimat-info.de) oder telefonisch unter Tel. 09498/ 906585.** Scheuen Sie sich nicht, bei Fragen auch auf Herrn Waider von unserer Verwaltung zuzukommen (Tel: 02427/ 809-61; [t.waider@nideggen.de](mailto:t.waider@nideggen.de)).

**Wichtige Nachricht an alle Vereine, Organisationen und Einrichtungen:**

Haben Sie sich schon registriert? In der **Heimat-Info** App erreichen Sie alle Nidegger ganz einfach!

In der neuen App können Sie Veranstaltungen ankündigen, neue Mitglieder ansprechen und über Ihr Vereinsleben berichten. Mit Ihrer kostenfreien Registrierung und jedem Ihrer Beiträge stärken Sie unser gesellschaftliches Leben. Wir bitten Sie, künftig Ihre Beiträge in der App zu veröffentlichen. Präsentieren Sie Ihre Organisation und halten Sie unsere Mitmenschen über Aktuelles sowie Veranstaltungen und



© Cosmema GmbH

Aktionen in Ihrem Verein auf dem Laufenden. **Falls noch nicht geschehen, bitten wir Sie, sich jetzt in der App oder auf [www.heimat-info.de](http://www.heimat-info.de) zu registrieren und aktiv unsere Mitbürger zu informieren. Weitere Informationen sowie eine Anleitung erhalten Sie per E-Mail unter: [support@heimat-info.de](mailto:support@heimat-info.de) oder telefonisch unter: 09498/906585.**

**Ich habe kein Smartphone, was soll ich tun?** Auf [www.heimat-info.de](http://www.heimat-info.de) können Sie alle Informationen auch über einen Computer oder Laptop abrufen. Auch neue Beiträge können über die Webseite erstellt werden.

Viel Freude beim Entdecken der App wünscht  
Marco Schmunkamp  
Bürgermeister

**Ende: Rathauseiten und nachrichtliche Bekanntmachungen der Stadt Nideggen**



**Neu- und Gebrauchtwagen**  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

**Ihr Ansprechpartner**  
für VW E-Autos



**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212



## Erfolgreiche Taekwondo Prüfung in Embken



Foto: Pauline Joopen - Pressewart für den Bereich Taekwondo & Hapkido

Am 15. Juni haben sich 17 Sportlerinnen und Sportler vom FC Blau-Weiß Embken bei unserer ersten Kuprprüfung 2024 ihren nächsten Gürtel verdient! Die Prüfung hat Großmeister Franz-Peter Erberich (8. Dan Taekwondo) abgenommen und er war mit den Leistungen der Sportlerinnen und Sportler sehr zufrieden. Bestandteil der Prüfung waren allgemeine Grundschultechniken, die Bereiche Formen, Partnerübungen ohne und mit Kontakt, Selbstverteidigung, Theorie und

die höheren Gürtelträger konnten ihre Prüfung sogar mit einem Bruchtest beenden. Nachdem alle ihre Disziplinen gezeigt haben, konnten die Prüflinge glücklich ihre Urkunden und die neuen Gürtel entgegennehmen. Für alle Interessierten: Wir bieten wieder Schnuppertraining an, Kontaktdaten siehe: [www.taekwondo-embken.de](http://www.taekwondo-embken.de). Es gratuliert das gesamte Trainerteam und der Abteilungsvorstand

## Geschichten in und um Nideggen

### Unsere alte Kanzel



alte Kanzel in der Kirche St. Johannes Baptist, Foto 1900

Bis zum Jahre 1909 stand in unserer Kirche St. Johannes Baptist in Nideggen eine Kanzel, auch Predigerstuhl genannt. Diese wurde im Jahre 1633 von den Ratsherren Laurenz Pangh und Mathias Hall

gestiftet. Sie wurde im Corpus aus Eichenholz und die seitlichen Schnitzereien aus Lindenholz gefertigt. Über den bürgerlichen Wappenfiguren links und rechts ist das Haupt des Apostels Johannes auf einer Schüssel dargestellt. Der Schalldeckel trägt die Umschrift: *Christus Moses sunt concionandi doctores* (Christus und Moses sind beredete Lehrer). Eine weitere Umschrift lautet: *Crux sit mihi dux* (Das Kreuz möge mir Führer sein). Die Kanzel war ursprünglich farbig gestaltet, die Farbe wurde aber entfernt.

Nicht klar ist, warum sie abgebaut und zunächst in der Kirche St. Martin in Abenden wieder aufgebaut wurde. Vielleicht sollte durch den Abbau dem Gedanken Rechnung getragen werden, dass „Volksnähe“ des Zelebranten erzielt werden sollte. Auch in Abenden konn-

te sie nicht bleiben, weil sie sichtlich zu groß für den Innenraum war. Heute befindet sie sich auseinandergebaut in drei Teilen, *Corpus, Treppe und Schalldeckel*, im Depot des LVR in Wenau. Mittlerweile hat sich der Zustand der Kanzel sehr verschlechtert, sodass eine

Restauration wohl mehr als **50.000 Euro** kosten würde. An welcher Stelle die Kanzel in unserer Kirche stehen könnte, ohne die Sicht in den Altarraum zu beeinträchtigen, konnte nicht geklärt werden.

Margot und Jochen Groß



Kanzel im LVR-Depot in Wenau



## Uwe Gotthardt & Söhne GmbH

SANITÄR • HEIZUNG • REPARATURDIENST

Beratungs- und Verkaufsstelle in Nideggen-Schmidt

Kasparstr. 35-37 50670 Köln Tel. 0221/73 23 22	Am Scheidbaum 4a 52385 Nideggen-Schmidt Tel. 02474/99 84 277
--	--

info@gotthardt@web.de    www.uwegotthardt-soehne.de



# Die grüne Meinung

Eine Stellungnahme der Grünen aus Nideggen

## Neugestaltung Nideggerer Marktplatz und Zülpicher Straße

Vom Altstadt-Flair zum Gewerbegebiet-Charme - und das zum Preis von 2,8 Mio. Euro

Für den Nideggerer Marktplatz und die Zülpicher Straße ist eine Neugestaltung geplant. Diese soll aus folgenden Maßnahmen bestehen:

- Das alte Kopfsteinpflaster soll entfernt, und teilweise durch Betonsteinpflaster in Natursteinoptik ersetzt werden.

- Die Bürgersteige werden ebenfalls entfernt, sodass durchgehend von Hauswand zu Hauswand gepflastert wird.

- Die in der Zülpicher Straße vorhandenen gesunden Kugelkopf Ahorn und Bäume am Marktplatz, außer der Linde, sollen gerodet und durch 15 kleinere Bäume ersetzt werden: Kosten 226.500€

- Der Marktplatz soll mit Treppenstufen terrasiert werden: Kosten 100.000€

- Bau eines Sprudelbrunnens: Kosten 150.000€

- Die Parkplätze am Markt und Rathaus fallen bis auf zwei weg, dafür wird das Dürener Tor für beide Fahrrichtungen geöffnet.

In der Novembersitzung 2023 des Bauausschusses wurde die Kostenplanung der geplanten Baumaßnahme von uns, den Nideggerer Grünen, in Frage gestellt. In dieser konnte aufgrund einer falschen Kostenkalkulation, wie vom Bürgermeister Schmunkamp eingestanden, kein Beschluss über die Maßnahme gefasst werden.

In der letzten Sitzung des Bau- und Planungsausschusses Mai 2024 hat die Mehrheit mit den Stimmen der CDU, SPD und Unabhängige entschieden, die Baumaßnahme Neugestaltung von



Der historische Marktplatz von Nideggen mit Kopfsteinpflaster

Nideggerer Marktplatz und Zülpicher Straße mit reduzierten Kosten weiter zu verfolgen. Eine Vorlage mit Kostenkalkulation und Planung bzw. Visualisierung wurde von Bürgermeister Schmunkamp jedoch nicht vorgelegt, nur die Auskunft, dass das Natursteinpflaster teilweise durch Betonpflaster ersetzt werden soll.

CDU, SPD und Unabhängige stimmten für die Baumaßnahme in Höhe von 2.775.000€, ohne überhaupt zu wissen, wie sich die Kosten der Baumaßnahme zusammensetzten und die zukünftige Gestaltung aussieht.

Bisher wurden an Planungs- sowie Vermessungskosten 600.000€ ausgegeben. Hinzu kommen Beauftragungen, die sich nicht mehr stornieren oder verhandeln lassen, schätzungsweise

weitere 200.000€.

Falls diese Neugestaltung realisiert würde, wird zukünftig die Grundsteuer A und B noch weiter angehoben werden müssen. Dafür erhalten wir aber kein „Premiumprojekt“ wie Bürgermeister Schmunkamp immer behauptet, sondern eine unnötige Umgestaltung des Marktplatzes mit Betonsteinpflaster. Der Verlust unseres historischen Stadtbildes ist nicht in Zahlen zu ermessen.

Falls Sie sich näher informieren wollen, schauen Sie sich die Unterlagen im Ratsinformationssystem Stadt Nideggen an.

Unter BPA 7.5.2024 finden Sie alle Informationen.

## Schulstraßen abgelehnt

Wir fordern mehr Verkehrssicherheit an Nideggerer Grundschulen

In der Sitzung des Ausschusses für Schule, Bildung, Soziales, Jugend und Sport der Stadt Nideggen am 28.05.2024 beantragten die GRÜNEN die Ausweisung von „Schulstraßen“ an Grundschulen im Stadtgebiet. Ziel des Antrags war es, die übertriebene Nutzung von „Elterntaxis“ zu reduzieren und die Sicherheit der Schulwege zu erhöhen.

Viele Schülerinnen und Schüler gelangen morgens zu Fuß, mit dem Fahrrad, dem Roller oder dem Bus zur Schule, während andere von ihren Eltern mit dem Auto gebracht werden.

Die Sicherheit der Kinder im Straßenverkehr ist besonders wichtig, da jüngere Kinder noch wenig Erfahrung haben. Besonders zu den Schulanfangs- und -endzeiten herrscht im Umfeld der Schulen reger Betrieb, was oft zu gefährlichen Situationen führt. Zu viele fahrende und parkende Autos rund um die Schule können die Sicherheit der Kinder gefährden.

Daher beantragten wir, zu diesen Zeiten das Befahren der Straßen zu den Grundschulen für Elterntaxis einzuschränken. Kinder sollen in sicheren Haltebereichen, die nicht direkt vor der Schule liegen, gebracht und abgeholt werden können. Die Schulstraßen sollten als Verkehrsversuch für maximal ein Jahr angelegt und bei positiver Evaluation in dauerhafte Schulstraßen umgewandelt werden. Die Schulen wären aufgerufen, die Wege von den Hol- und Bringzonen mit Angeboten wie einem „Walking Bus“ zu gestalten, bei dem Schülerinnen und Schüler unter Aufsicht gemeinsam zur Schule gehen.

An der Grundschule Burgblick in Nideggen gibt es bereits eine Hol- und Bringzone in der Schulstraße und eine temporäre Sperrung der Konrad-Adenauer-Straße. In Schmidt und Embken staut es sich jedoch häufig, da viele Eltern ihre Kinder trotz des Schülerlotsendienstes direkt vor die Schulen bringen.

Obwohl der Antrag mehrheitlich abgelehnt wurde, hat die Verwaltung zugesagt, im Rahmen der Schulhofneugestaltung in Schmidt die Parkplätze im Nachtigallchen direkt vor der Schule für Elterntaxis zu sperren und eine benachbarte Hol- und Bringzone auf dem Gelände des Rurseegrills zu installieren. In Embken soll ebenfalls eine Hol- und Bringzone eingerichtet werden, und der Fußweg in der St. Antoniusstraße, wo teilweise kein Bürgersteig vorhanden ist, soll sicherer gemacht werden.

Wir als GRÜNE werden die weitere Entwicklung genau verfolgen.

## Erneute Ablehnung der Baumschutzsatzung

Ein Rückschlag für eine zukunftsorientierte Stadtplanung in Nideggen

Bäume sind ein wichtiger Bestandteil des Stadtbildes. Sie verbessern die Luftqualität, indem sie Sauerstoff produzieren und Schadstoffe sowie Staubpartikel aus der Luft filtern. Zudem sind sie Lebensraum für viele Tierarten. Besonders bei Hitzewellen bieten Bäume natürliche Beschattung und tragen zur Abkühlung bei. Sie fördern die Versickerung von Regenwasser, verhindern Bodenerosion und helfen so, Überschwemmungen zu reduzieren.

Eine Baumschutzsatzung schützt bestehende Bäume und verhindert deren unnötige Fällung.

Sie ist ein Zeichen für eine nachhaltige und zukunftsorientierte Stadtplanung und zeigt das Engagement der Stadt für den Umweltschutz und die Lebensqualität ihrer Bürger\*innen. Deswegen haben wir auch in dieser Wahlperiode, wie schon in den vorangegangenen, den Antrag gestellt, dass Nideggen eine Baumschutzsatzung erhalten soll. Unser erster Versuch, in Nideggen eine Baumschutzsatzung einzuführen, datiert schon zurück auf das Jahr 2007. In der ersten Sitzung am 04.05.2021 des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt nach der Kommunalwahl, in der unser Antrag vom 20.04.2021 beraten wurde, wurde beschlossen, den Antrag auf die nächste Sitzung zu vertagen. Die nächste Sitzung fand dann am 07.09.2021 statt. Auch dort wurde das Thema aufgrund einer Prioritätenverschiebung des zuständigen Fachamts aufgrund des Hochwassers im Juli auf eine der nächsten Sitzungen vertagt. Ab dem Jahr 2022 konnte unser Antrag laut Aussage der Verwaltung aufgrund der allgemeinen Coronalage und der Flüchtlingssituation nicht bearbeitet

werden. Fast drei Jahre später, zur Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 23.01.2024, wurde angegeben: „Sobald Kapazitäten frei werden, wird dies bearbeitet“.

Um zu helfen und zu unterstützen, haben wir uns dann entschieden, die Baumschutzsatzungen der umliegenden Kreisgemeinden anzusehen und der Verwaltung eine Mustersatzung zur Beratung in die nächste Ausschusssitzung zu geben. In der Sitzung am 23.04.2024 war es schließlich so weit.

Die überwältigende Mehrheit folgte dem Beschlussvorschlag der Verwaltung: „Der Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt beschließt aufgrund der Ressourcenaufwendigkeit, keine Baumschutzsatzung zu erarbeiten.“ Damit wurde unser Antrag vom 20.04.2021 abgelehnt. Den Bürger\*innen unserer Stadt, die uns regelmäßig auf die fehlende Baumschutzsatzung in Nideggen hinweisen, versprechen wir, dass wir den Antrag auf eine Baumschutzsatzung in Nideggen erneut stellen werden – für eine nachhaltige und zukunftsorientierte Stadtplanung.

So enttäuscht wir von der Ablehnung einer Baumschutzsatzung sind, so wurde immerhin die Liste der offenen Beschlüsse des öffentlichen Teils dieses Ausschusses verkleinert. Dennoch umfasst die Liste der unerledigten Beschlüsse immer noch mehr als 20 Seiten.

Beim nächsten Mal kann hoffentlich unser Antrag zum öffentlichen W-LAN in Nideggen, der seit 2019 nicht erfolgreich abgeschlossen werden konnte, ebenfalls von dieser Liste genommen werden.

### Du hast Lust, die kommunale Politik mitzugestalten?

Dann laden wir dich herzlich ein, unserer öffentlichen

**Mitgliederversammlung am 13.09.2024 um 18:30 Uhr**

teilzunehmen. Der genaue Ort wird noch bekannt gegeben.

Wir freuen uns auf dich und dein Engagement für Nideggen.



BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN,  
Ortsverband Nideggen  
www.gruene-nideggen.de,  
verband@gruene-nideggen.de

## Juniorwahl an der Sekundarschule

Schülerinnen und Schüler der Sekundarschule Kreuzau/Nideggen erleben Demokratie hautnah

In der Woche vom 3. bis zum 7. Juni führten die Kolleginnen und Kollegen der Fachschaft „Gesellschaftslehre eine spannende Wahlsimulation durch, bei der die Schüler\*innen der Jahrgänge 9 und 10 ihre Stimmen für die Europawahl abgaben. Ziel dieser „Juniorwahl“ war es, den Jugendlichen nicht nur theoretisches Wissen über demokratische Prozesse zu vermitteln, sondern sie auch aktiv daran teilhaben zu lassen. Hierzu wurden die Schülerinnen und Schüler über mehrere Wochen intensiv im Unterricht auf die Wahl vorbereitet. Dabei standen Themen wie die Funktionsweise von Wahlen, das deutsche Parteiensystem sowie die Bedeutung der Demokratie im Mittelpunkt. So konnten die Schülerinnen und Schüler ein fundiertes Ver-

ständnis für die Abläufe einer Wahl entwickeln. Der eigentliche Wahlakt wurde mit Unterstützung einiger Lehrkräfte von den Schülerinnen und Schülern selbst organisiert und durchgeführt. Dabei übernahmen einige von ihnen die Funktion der Wahlhelfer. Sie führten ein Wählerverzeichnis, verteilten Wahlbenachrichtigungen und zählten schließlich die Stimmen aus. Für ihr Engagement erhielten die Wahlhelfer eine wohlverdiente Urkunde als Anerkennung. Wir sind stolz auf die erfolgreiche Durchführung der Juniorwahl und danken allen Beteiligten für ihren Einsatz. Besonders erfreulich war die hohe Wahlbeteiligung unter den wahlberechtigten Schülerinnen und Schülern. Diese Erfahrung



Foto: Sekundarschule Kreuzau/Nideggen

wird nicht nur ihr Verständnis für demokratische Prinzipien stärken, sondern auch ihre Be-

reitschaft fördern, sich später aktiv in politische Entscheidungsprozesse einzubringen.

## Wanderplan Eifelverein Nideggen

**4. Juli**

**14 Uhr Seniorentreffen / -wanderung**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath mit dem Auto >> (Ziel wird kurzfristig festgelegt) Kurz Wanderung für Senioren / Anschl. gemütliches Treffen in einem Café  
Wanderführer: Ullrich Laube - Tel.: 02427 / 905212

**7. Juli**

**9 Uhr Wanderung**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath - mit dem PKW nach Kommeren - Parkplatz Wanderung: „Vom Mühlentahl nach Hostel und Glehn - ca. 11 Kilometer, ca. 120 Höhenmeter, mittelschwer Wanderführer: Helga Bergsch - Tel.: 0170 / 4717396 Mitfahrpreis: 4 Euro p.P.

**9. Juli**

**13:30 Uhr Wanderung - U 10**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath - mit dem PKW nach Pausenbach Wanderung: Rund um die Kalltalsperre - ca. 8 Kilometer,

ca. 65 Höhenmeter, leicht Wanderführer: Rabea Assenmacher - Tel.: 0170 / 3747283 Mitfahrpreis: 4 Euro p.P.

**10. Juli**

**10 Uhr Nordic Walking**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath Nordic Walking: „Runde um Rath“ ca. 5 Kilometer, 1,5 Stunde Tour - Führer: Christoph Butsch

**16. Juli**

**16 Uhr Jugendgruppe**

Ausflug ins „ROLLERLAND“ Köln - Einladung und gesonderte Info erfolgen Anmeldung erforderlich bei Rabea Assenmacher Tel.: 02427 / 904659

**21. Juli**

**9 Uhr Wanderung mit einem Ranger**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath - mit dem PKW zum Kermeter Parkplatz Wanderung: „Führung mit einem Ranger durch den National Park Eifel am Kermeter: Wanderführer: Ranger / Christoph Butsch - Tel.: 01512 /

2911952 Mitfahrpreis: 4 Euro p.P.; Anmeldung erforderlich, weitere Infos erfolgen zeitgerecht

**23. Juli**

**18:30 Uhr Feierabend Wanderung**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath (hier auch Start der Wanderung Wanderung: „Wanderung durch den Ratherwald“ - ca. 7 Kilometer, mittelschwer Wanderführer: Rabea Assenmacher - Tel.: 0170 / 3747283

**24. Juli**

**10 Uhr Nordic Walking**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath Nordic Walking: „Runde um Rath“ ca. 4 bis 5 Kilometer 1 Stunde Tour-Führer: Nanni Krenc - Tel.: 0160 / 99255540

**27. Juli**

**13:30 Uhr E-Bike Tour**

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Rath Mit dem PKW und den E-Bikes nach Schwammenauel Parkplatz (Fahrradträger erforderlich)

E-Bike Tour: - „Rund um den Rurstausee“ - ca. 37 Kilometer - gesamt ca. 224 Höhenmeter, mittelschwere Tour Führer: Christoph Butsch Handy: 01512 / 2911952, Anmeldung erforderlich

Christoph Butsch Vorsitzender

**Hinweise:**

Die Teilnahme an Wanderungen / E-Bike Touren / Nordic Walking und Fahrten erfolgt auf eigene Gefahr. Für eventuelle Schäden haftet weder der jeweilige Wander- / Tour Führer noch die Ortsgruppe. Festes Schuhwerk (Wanderschuhe) und wandergerechte Kleidung werden erwartet. Bei E-Bike Touren ist ein Fahrradhelm erforderlich. Der Wander- / Tour Führer entscheidet bei schlechter Witterung ob die Tour stattfindet.. Änderungen sind möglich! Wanderung U10 = unter 10 Kilometer

Informieren Sie sich bitte auf unserer aktuellen Web-Seite:

[www.eifelverein-nideggen.de](http://www.eifelverein-nideggen.de)



## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirchengemeinde

Abenden, St. Martinus: jeden 1. und 3. Samstag im Monat um 17.30 Uhr Messe oder Wortgottesdienst

Berg, Clemens-Kirche: jeden 2. und 4. Samstag im Monat um 17.30 Uhr Messe oder Wortgottesdienst im Wechsel Nideggen, St. Johannes Baptist: sonntags, 9.30 Uhr

Rath, Antonius-Kapelle: Dienstag, 18. Juni, 18.30 Uhr: Rosenkranzandacht

19 Uhr: Heilige Messe Wollersheim und Embken: jeden 2. Sonntag um 9.30 Uhr im Wechsel

Muldenau: jeden 1. Samstag im Monat um 17 Uhr weitere Messen u.a. Donnerstagabend siehe dazu die Homepage [https://gemeinden.erzbistum-koeln.de/seelsorgebereich\\_zuelpich-V8/Gemeinsam\\_Gott\\_begegnen/](https://gemeinden.erzbistum-koeln.de/seelsorgebereich_zuelpich-V8/Gemeinsam_Gott_begegnen/)

gottesdienstordnung/ Schmidt, St. Hubertus: samstags, 19 Uhr Über weitere Messfeiern informiert die GdG Heimbach-Nideggen auf ihrer Internetseite <https://gdg-heimbach-nideggen.de>.

### Evangelische Kirchengemeinde Düren

Pfarrbezirk Kreuzau/Nideggen

Gemeindehaus Kreuzau: Heribertstraße 5, 52372 Kreuzau, 02422/8187

**Pfarrer:** Pfarrer Martin Gaevert, 02421/2620689

**Gottesdienste derzeit nur mit Anmeldung.**

Die Übersicht aller stattfindenden Gottesdienste finden Sie auf der Homepage unter [www.evangelischegemeinde-dueren.de/gottesdienste](http://www.evangelischegemeinde-dueren.de/gottesdienste).

## Rehasport: Sportrezept ohne Nebenwirkung

### Kraft und Beweglichkeit zum Nulltarif!

Professionell angeleitetes Training ohne jede Kosten. Das hört sich fast zu gut an, um wahr zu sein. Aber genau das bietet der Verein Reha- Sport- Nideggen e. V. an. Das Einzige was man dafür benötigt, ist eine ärztliche Verordnung über Rehasport. Diese Verordnung wird dann meistens in kurzer Zeit von der gesetzlichen Krankenkasse bewilligt.

Sie umfaßt 50 Trainingseinheiten in einem Zeitraum von 18 Monaten. Nach der Bewilligung durch die Krankenkasse wendet sich der Interessierte an den nächstgelegenen Rehasportverein. Für die gesamte Rureifel bietet Reha- Sport-Nideggen Kurse mit unterschiedlichen Schwerpunkten sowohl vormittags als auch nachmittags an. Die einzige Voraussetzung für den Erhalt einer Verordnung sind orthopädische Beschwerden. Dabei macht es keinen Unterschied ob es im Rücken oder den Gelenken schmerzt. Das in überschaubaren Gruppen stattfindende Training will in erster Linie die Kraft und Beweglich-

keit der Teilnehmer im Alltag verbessern. Eine Trainingseinheit dauert nur 45 Minuten. Damit stellt diese Trainingsform ein niederschwelliges Angebot dar. Auch nach längerer sportlicher Inaktivität ist die Teilnahme in der Regel problemlos möglich. Für alle die, die über die Gymnastik in der Gruppe hinaus aktiv werden möchten, gibt es entsprechende Angebote. Diese umfassen z. B. ein individuelles Krafttraining an Geräten zum effektiven Muskelaufbau. Ein speziell entwickeltes Konzept zur Verbesserung der Beweglichkeit ergänzt sehr oft das Muskeltraining. Diese auf die einzelne Person zugeschnittenen Trainingsprogramme können bei Bedarf kostenpflichtig hinzugebucht werden. Vor der Aufnahme des Trainings steht in jedem Fall ein ausführliches Beratungsgespräch. Erste Informationen zum Rehasport und allen weiteren Angeboten erhalten Interessierte unter der Rufnummer 02427-905454 bei den Rehasportspezialisten des gemeinnützigen Vereins.

## Repair-Café Nideggen

**Das nächste Repair-Café findet am Montag, 1. Juli in der Zeit von 15 bis 17.30 Uhr in der Bürgerbegegnungsstätte in Muldenau, Ulmenstr. 52, statt.**

Ehrenamtliche Handwerker kümmern sich um Ihre defekten Geräte und reparieren wo möglich, natürlich kostenlos. Spenden sind gerne gesehen. Eine telefonische Anmel-

dung ist erforderlich, trotzdem kann das Wartezeit bedeuten, in der aber Kaffee gereicht wird. Bitte um Anmeldung bei: Thomas Rösner, 02427 38 79 681.

Anschließend macht der Repair-Café Sommerpause und steht ab September wieder zur Verfügung. Die Termine werden rechtzeitig vorher bekannt gemacht.

Online lesen: [rundblick.rureifel.de/e-paper](http://rundblick.rureifel.de/e-paper)

STADT: HEIMBACH, NIDEGGEN  
STADTTEILE: DÜREN-LENDERSORF  
DÜREN-NIEDERAU  
GEMEINDEN: HÜRTGENWALD, KREUZAU, VETTWEIB  
MIT NACHRICHTLICHEN BEKANNTMACHUNGEN DER STADT NIDEGGEN UND DER GEMEINDE VETTWEIB

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSEPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG
 ■ DRUCK
 ■ WEB
 ■ FILM



**BIO-FLÜSSIGGAS VERFÜGBAR!**

**gazcologne**

**IHR FLÜSSIGGASVERSORGER  
AUS UND FÜR DIE EIFEL!**



**\*\* ANGEBOT \*\***

**BESTELLEN SIE BIS ZUM 31.07.2024 FLÜSSIGGAS  
ZUM PREIS VON 61,00€ CENT PRO LITER BRUTTO  
(51,27€ CENT PRO LITER NETTO zzgl. 9,73€ MwSt. )**

**ZUSÄTZLICH ERHALTEN SIE DIE ÄUßERE  
ZWEIJAHRESPRÜFUNG GRATIS**

**\*\*gültig vom 28.06.2024-31.07.2024\*\***



**02253-9399293**



**www.gazcologne.de**





## Alles im grünen Bereich

Tipps für pflegeleichte und robuste Zimmerpflanzen



Praktisch sind Erden mit Langzeitdünger, sodass für bis zu drei Monate nicht nachgedüngt werden muss. Foto: DJD/Floragard

Die Natur ins eigene Zuhause holen: Pflanzen sorgen in jedem Raum im Handumdrehen für eine wohnliche Atmosphäre und dekorative Abwechslung, gleichzeitig fördern sie ein gesundes Raumklima. Wenn nur die aufwendige Pflege nicht wäre. Wer nicht mit einem grünen Daumen geboren wurde, tut sich oft schwer damit. Entweder wird das Grün viel zu viel oder zu wenig gewässert oder die Nährstoffzufuhr ist nicht für die jeweilige Pflanze angepasst. Dabei gibt es dauergrüne Vertreter, die ohne allzu viel Aufwand nahezu überall gedeihen.

**Fünf Pflanzen mit wenig Pflegebedarf**

Ob für die Küche, das Homeoffice oder den Flur: Robuste und pflegeleichte Vertreter aus der Pflanzenwelt verschönern unterschiedlichste Bereiche in der Wohnung, ohne dabei viel Arbeit zu verursachen. Die Glücksfeder zum Beispiel wird ihrem Namen gerecht, denn sie macht auch Pflanzenfreunde mit wenig Erfahrung glücklich: Sie braucht nur wenig Wasser und gedeiht überall bei Zimmertemperatur. Während es das Einblatt eher schattig, mit stets leicht feuchter Pflanzenerde mag, bevorzugt der Bogenhanf eher helle und sonnige Plätzchen. Zu den pflegeleichten Pflanzen, die quasi eine Wachstumsgarantie aufweisen, gehö-

ren ebenso Klassiker wie die kräftig rankende Efeutute oder der Gummibaum. Wichtig ist in jedem Fall eine gute, lockere Erde, damit die Wurzeln dauerhaft Luft bekommen. Gleichzeitig sollte die Erde genügend Wasser speichern oder nach Austrocknung das Wasser gut aufnehmen können. Praktisch sind Produkte wie die Floragard Aktiv Grünpflanzen- und Palmenerde, die Langzeitdünger enthalten, sodass für bis zu drei Monate nicht nachgedüngt werden muss.

**Richtig anpflanzen oder umtopfen**

Allerdings ist nicht jede Zimmerpflanze so anspruchslos wie die genannten pflegeleichten Arten. So benötigen Kakteen beispielsweise eine sehr durchlässige Erde mit einem hohen Anteil an Sand. Zimmerorchideen wiederum wünschen sich ein lockeres, nährstoffarmes Substrat mit grober Pinienrinde und Kokos für eine ausreichende Luftversorgung der empfindlichen Wurzeln. In diesem Fall sollten Freizeitgärtner zu Spezialerden greifen, unter [www.floragard.de](http://www.floragard.de) gibt es dazu mehr Informationen und viele nützliche Pflegehinweise. Tipp: Das Ende der Wachstumsruhe im Frühjahr ist ein guter Zeitpunkt zum Umtopfen. Zimmer- und Kübelpflanzen sollte man

je nach Pflanzenart und Wuchs etwa alle ein bis drei Jahre umtopfen - oder spätestens dann, wenn der Topf zu klein wird. Auch dabei empfiehlt es sich, eine hochwertige, frische Pflanzenerde zu verwenden. Die Blütezeit hingegen sollte man für ein Umtopfen vermeiden, da die Pflanzen dann die volle Kraft für ihr Wachstum benötigen. (DJD)

**Clemens**

**Containerdienst**

**Pflasterarbeiten  
Zaunbau  
Garten- und  
Landschaftsbau  
Erdbewegungen**

- Container von 4 m<sup>3</sup> - 30 m<sup>3</sup>
- Sand und Kies
- RCL und Natursteinsplitt
- Mutterboden
- Abbrüche / Erdarbeiten
- Ausschachtungen / Verfüllarbeiten
- Transport von Kleingeräten
- Baumfällungen

**Dr.-Christian-Seybold-Str. 2  
52349 Düren**

Telefon: 0 24 21 / 39 12 90  
Telefax: 0 24 21 / 95 90 92  
Mobil: 0171 / 401 49 08  
E-Mail: [info@containerdueren.de](mailto:info@containerdueren.de)

[www.containerdueren.de](http://www.containerdueren.de)

**Carport Garage Garagentor  
Gerätehaus Heimsauna**

**02403  
87480**  
Katalog gratis!

**graafen**  
*ganz persönlich seit 1905*



**Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
Besuchen Sie unsere große Ausstellung! (Sauna nur in Eschweiler)**

## Mehr Lebensluft

Systeme für Wohnungslüftung sorgen dank Feinfilter für allergenfreie Raumluft

Pollen, Feinstaub, CO<sub>2</sub>, Ausdünstungen aus Möbeln, Baustoffen und Putzmitteln: In geschlossenen Räumen können viele Schadstoffe für „dicke Luft“ sorgen. Dies kann auf Dauer krank machen, denn den Großteil unserer Lebenszeit halten wir uns in Innenräumen auf. Um eine gesunde Raum-

luftqualität sicherzustellen, ist regelmäßiges Lüften daher enorm wichtig.

### Saubere Luft zum Atmen

Mit der manuellen Fensterlüftung lässt sich das Problem aber kaum beheben, denn auch von draußen kann beispielsweise mit Pollen oder Feinstaub belastete Luft ins



Lüftungsanlagen können sowohl im Neubau als auch nachträglich installiert werden. Für Anlagen mit Wärmerückgewinnung gibt es eine staatlich

Haus gelangen. Eine wirksame und zugleich auch noch energieeffiziente Lösung für gesunde Raumluft ist daher die kontrollierte Wohnungslüftung. Dabei führen Lüftungsanlagen die belastete Raumluft zuverlässig nach außen ab, leiten gefilterte Außenluft ins Haus und sorgen so für mehr „Lebensluft“. Bei der Initiative „Gute Luft“ unter [www.wohnungslueftung.de](http://www.wohnungslueftung.de) gibt es mehr Informationen zu den verschiedensten Lüftungslösungen für nahezu jedes Wohngebäude. Sie eignen sich für den Neubau, können aber auch nachträglich eingebaut werden. Der Staat unterstützt zudem mit attraktiver Förderung, über welche das Infoportal ebenfalls einen kompakten Überblick bietet.

### Steuerung per Sensoren

Die effiziente Filtertechnik der kontrollierten Wohnungslüftung

verhindert, dass Feinstaub, Pollen und Insekten beim Lüften ins Haus gelangen. So herrscht immer frische Luft, auch bei geschlossenen Fenstern. Damit das Lüftungssystem effizient arbeitet, sollten die Filter mindestens einmal im Jahr überprüft und ausgetauscht werden, bei Bedarf auch öfter. Sie können ganz einfach selbständig ausgewechselt werden. Durch den stetigen, aber zugleich zugluftfreien Luftaustausch beugen Lüftungsanlagen auch einer zu hohen CO<sub>2</sub>-Konzentration sowie der Entstehung von Schimmel vor. Über Sensoren lassen sich Feuchte, CO<sub>2</sub>- und Schadstoffgehalt gezielt überwachen und individuell nach Bedarf steuern, auch per App. Im Vergleich zum manuellen Lüften sind Lüftungsanlagen mit Wärmerückgewinnung zudem energieeffizient und senken die Heizkosten. (DJD)

seit 1883

## Peter Förster

### Maler- u. Glaserwerkstätte

- Moderne und individuelle Raumgestaltung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Fassadenbeschichtungen
- Verglasungen aller Art
- Bodenbeläge
- Reparaturdienst
- Spiegel - Ganzglastüren

Thumer Linde 5    Telefon: 02427 / 8838    foerster-nideggen@t-online.de  
52385 Nideggen    Telefax: 02427 / 8938    www.maler-glaser-foerster.de

Rollladen • Markisen • Fenster • Haustüren • Vordächer  
Rolltore • Vertikalstore • Jalousien • Rollos • Fallstore  
Wintergartenbeschattung • Insektenschutz

**Betrieb und Ausstellung:**

Im Buschhofen 5a  
52393 Hürtgenwald-Kleinhaus

Telefon (0 24 29) 10 94  
Telefax (0 24 29) 27 39  
Willibert.mueller@gmx.de  
[www.willibert-mueller-e-k.de](http://www.willibert-mueller-e-k.de)



**Willibert Müller e.K.**

Inh. Bernd Müller  
viel mehr als Rollladen  
und Markisen

## Straßen- und Tiefbau

### F. J. Wienands GmbH & Co. KG

An der Hardt 31 • 52372 Kreuzau-Bogheim

Tel: 02422 - 9444-0 • Fax: 02422 - 9444-44

**Erdarbeiten • Ver- und Entsorgungsleitungen  
Kanalbau • Straßen-, Platz- und Hofbefestigungen**

## Gartengestaltung Gerd Schmitz

### Fachbetrieb für Ihren Garten

- Obstgehölzschnitt
- Rasenpflege
- Wurzelfräsung
- Heckenschnitt
- Baumfällung mit Seilklettertechnik

**Bachstraße 5    Tel.: 0 24 27 - 90 42 97  
52372 Kreuzau    Mobil: 01 76 - 960 069 54**



## Neue Frische für das Bett



Foto: Traumina/akz-o

Einmal pro Jahr sollte jedes Bett einer gründlichen Reinigung unterzogen werden. Schließlich verliert jeder Mensch pro Nacht

einen viertel bis halben Liter Schweiß sowie zahlreiche Hautschuppen, die Betttuch und Bettwäsche nicht auffangen

können. Beliebte Reinigungszeiten sind Frühjahr und Sommer. So ist der Wechsel vom Winter- zum Sommerbett ein

guter Zeitpunkt. Es ist ein herrliches Gefühl, sich im Frühling in eine frisch gereinigte Zudecke zu kuscheln. Gerne wird aber auch der Sommer bzw. die Zeit der Abwesenheit im Urlaub für die Wäsche der Zudecke genutzt. Man gibt die Decke kurz vor der Abreise ab und erhält sie bei der Rückkehr frisch und gewaschen zurück. Zwar können manche Decken in der eigenen Waschmaschine gereinigt werden, doch nutzen viele Kunden den bequemen Wasch- und Trockenservice ihres nächsten Bettengeschäfts. Dort besteht oft sogar die Möglichkeit, eine Edelhaardecke reinigen zu lassen. Zudem bietet der Bettenhandel eine spezielle Federreinigung an, bei der die Hülle geöffnet und die Füllung separat gewaschen und ggf. ersetzt wird. Adressen von guten Bettenfachgeschäften findet man z. B. im Internet unter [www.vdb-verband.org](http://www.vdb-verband.org) (akz-o).

**E**MOBILITÄT  
Fachbetrieb



Erneuerbar - Effektiv - Einsparend

**Bis zu 85% weniger  
Stromkosten**

Investieren Sie in Ihr eigenes Hauskraftwerk  
Night & Day! Auch für Wärmepumpe  
und Ladepunkte!



[www.solarTiger.de](http://www.solarTiger.de)

Elektro & Energie  
**Harperscheidt** GmbH

Am Burgholz 2-4 · 52372 Kreuzau  
Tel 02421 / 6934921 · Fax 02421 / 9521487



# BESTATTUNGEN



# TRAUER

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

DIE LETZE RUHE FINDEN

**Bestattungen Birekoven**  
Hilfe - Beratung - Unterstützung

Sie finden uns in Düren - Gürzenich, Schillingsstraße 61a

Aus Tradition seit 100 Jahren. **Tel. 02421-961560**  
Wir reichen Ihnen die Hand - [www.birekoven.de](http://www.birekoven.de)  
Ihre Familie Birekoven und Team [info@birekoven.de](mailto:info@birekoven.de)

## Liebevolle Grabgestaltung, zuverlässige Pflege

Einen Ort für die Trauer haben. Einem geliebten Menschen ein Denkmal setzen. Sein Andenken in Ehren halten. So klassisch formulieren es viele Menschen, wenn man sie nach der Bedeutung fragt, die eine Grabstätte für sie hat. Gerade mit dem „in Ehren halten“ eng verbunden, ist die Frage nach der Grabpflege. Denn so wichtig eine liebevoll geschmückte Ruhestätte den meisten ist, vielen ist es schlicht nicht möglich, sich dauerhaft persönlich um alles zu kümmern.

einen Treuhandvertrag mit einer Dauergrabpflegeorganisation und einer Friedhofsgärtnerei abschließen - sogar schon zu Lebzeiten. Zuverlässig, kompetent und mit viel Feingespitzengefühl sorgen die Friedhofsgärtnerinnen und -gärtner dafür, dass die Grabstätte jederzeit ansprechend und gepflegt aussieht - und zwar ganz individuell nach den Wünschen des jeweiligen Auftraggebers, von der Gestaltung über den Umfang der Pflegearbeiten bis zur Vertragslaufzeit. Informationen zu den Dienstleistungsangeboten der Friedhofsgärtner finden Sie im Internet unter [www.grabpflege.de](http://www.grabpflege.de). (GdF)

Wer die Grabgestaltung und -pflege oder auch nur Teile davon in professionelle Hände legen möchte, kann

**Bestattungen HOLZPORTZ**  
Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.

**Ihr Partner in allen Trauerangelegenheiten und der Bestattungsvorsorge.**

**Telefon 02422/3518**  
[www.bestattungen-holzportz.de](http://www.bestattungen-holzportz.de)

**Hans-Hubert Holzportz** **Astrid Holzportz**

privat und Büro: Vor dem Bruch 8c, 52372 Kreuzau

## Bestattungskosten sind Sache der Erben

Nach geltender Rechtslage müssen die Erben Verstorbener deren Bestattung bezahlen. Nur unter bestimmten Umständen können sie diese Kosten umgehen. Paragraph 1968 des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) besagt wörtlich: „Der Erbe trägt die Kosten der Beerdigung des Erblassers.“ Wer ein Erbe ausschlägt, muss demnach die Kosten der Bestattung nicht übernehmen. Gibt es auch keine anderen Erben, trifft die Kostentragungspflicht bestimmte (gegenüber dem Verstorbenen zu Lebzeiten) Unterhaltspflichtige wie Ehepartner, Eltern oder Kinder. Diese sind allerdings nicht selten identisch mit den Erben. So muss jemand unter Umständen als Unterhaltspflichtiger die Bestattung bezahlen, auch wenn er das Erbe ausgeschla-

gen hat. Allerdings muss eine mögliche Unterhaltspflicht auch tatsächlich bis kurz vor dem Tod bestanden haben. Können weder Erben noch Unterhaltspflichtige für die Kosten herangezogen werden, müssen im Ergebnis meist die sogenannten Bestattungspflichtigen diese tragen. Wer bestattungspflichtig ist, also die Bestattung eines Verstorbenen veranlassen muss, legen die einzelnen Landesbestattungsgesetze fest. Ähnlich wie bei der gesetzlichen Erbfolge besteht hier eine Reihenfolge, die sich maßgeblich an der Nähe zum Verstorbenen orientiert. Ehe- bzw. eingetragene Lebenspartner von Verstorbenen stehen hier vor Kindern und Eltern in der Regel ganz vorne. Auch hier handelt es sich jedoch häufig um die gleichen Perso-

WIR GEBEN IHRER TRAUER ZEIT UND RAUM

**BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH**

BERATUNG UND BETREUUNG  
HELFE UND BEGLEITEN  
VORSORGEN

**Jochen Schwarzenbacher** **Norbert Sievernich**

Kreuzau **WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.** Vettweiß-Sievernich  
Tel. 0 24 22 / 50 47 67 **Tel. 0 22 52 / 8 36 79 60**  
[www.bestattungshaus-sievernich.de](http://www.bestattungshaus-sievernich.de)

**Bestattungen Ruland**  
Mehr als nur Dienstleister...  
*Auf schweren Wegen - an Ihrer Seite.*

Rund um die Uhr für Sie erreichbar  
**Begleitung im Trauerfall  
Planung und Vorsorge  
zu Lebzeiten**

Broichstr. 13  
52393 Hürtgenwald  
Telefon: 0 24 29 - 10 33  
Mobil: 01 71 - 206 11 76  
e-Mail: [bestattungen-ruland@t-online.de](mailto:bestattungen-ruland@t-online.de)

Gesellschafter der **Ruheheim Hürtgenwald GmbH**

DER LETZTE WEG IN GUTEN HÄNDEN...

**BESTATTUNGSHAUS Stefan Schmitz**  
VORSORGE ZU LEBZEITEN

TAG UND NACHT ERREICHBAR! **Erledigung aller Formalitäten**  
**Tel. 0 24 24 90 16 16**  
[bestattungen-stefan-schmitz.de](http://bestattungen-stefan-schmitz.de)



# BESTATTUNGEN TRAUER

nen, die womöglich das Erbe ausgeschlagen haben. „Letztendlich sind sie dann dennoch zur Tragung der Bestattungskosten verpflichtet“, erläutert Rechtsanwalt Torsten Schmitt, Rechtsreferent von Aeternitas, der Verbraucherinitiative Bestattungskultur. Als letzter Ausweg bleibt bedürftigen Kostenträgern noch die sogenannte Sozialbestattung. Wer rechtlich letztendlich zur Zahlung verpflichtet

ist, diese aber nachweislich nicht leisten kann, erhält vom Sozialamt Hilfe zu den Bestattungskosten. Eine (seltene) Ausnahme von der oben beschriebenen Reihenfolge sollte nicht unerwähnt bleiben: Wer schuldhafte die Tötung eines Menschen verursacht hat, muss für die Kosten von dessen Bestattung aufkommen und erhält auch keine Kostenübernahme durch das Sozialamt. (aeternitas.de)

## Nutzungsfrist von Gräbern durchschnittlich 23 Jahre

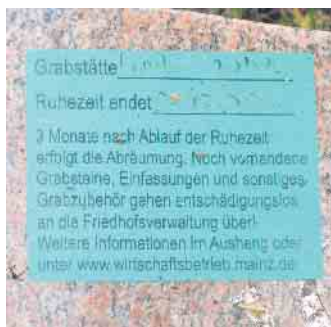


Foto: aeternitas.de

Auf deutschen Friedhöfen werden Gräber im Durchschnitt für einen Zeitraum von einem knappen Vierteljahrhundert vergeben. Zwischen den verschiedenen Gemeinden und Grabarten bestehen jedoch mitunter enorme Unterschiede. Die Nutzungsfrist (auch Nutzungsdauer oder Nutzungszeit genannt) legt fest, für wie lange eine Grabstätte genutzt werden darf. Jede Friedhofssatzung enthält dazu eigene Vorschriften. Eine Auswertung der Friedhofsgeldendatenbank von Aeternitas, der Verbraucherinitiative Bestattungskultur, zeigt, dass die Nutzungsfrist im Durchschnitt 23 Jahre beträgt. Mit großem Abstand am weitesten verbreitet sind Nutzungsfristen von 20 und 25 Jahren. Der Großteil liegt zwischen 15 und 30 Jahren, insgesamt reicht die Bandbreite von fünf bis 50 Jahren. Außerhalb dieses Spektrums gibt es nur vereinzelte, äußerst seltene Ausnahmen. Der Datensatz von Aeternitas umfasst die Friedhöfe von über 1.000 Kommunen. Insgesamt zwölf verschiedene - nicht überall angebotene - Grabarten werden darin berücksichtigt. Insbesondere in Bayern sind häufiger Ruhezeiten von zehn Jahren und manchmal noch weniger zu beobachten. Der Grund liegt unter anderem in der besonderen Beschaffenheit der Böden dort, die eine schnellere Verwesung der Leichname ermöglichen. Von dieser Verwesungsdauer ist abhängig, welche Nutzungsfrist mindestens vorgesehen ist.

Diese Mindestdauer, die eine ausreichende Verwesung der Leichname garantieren soll, bezeichnet man als Ruhefrist oder Ruhezeit. Hier spielen neben der Bodenbeschaffenheit vor Ort auch die Landesbestattungsgesetze eine entscheidende Rolle. Fast alle Bundesländer (außer Bayern und Schleswig-Holstein) geben einen Mindestwert für die Ruhefrist vor, der nicht unterschritten werden darf. Dadurch soll unter anderem ein angemessenes Totengedenken gesichert sein. Der Wert beträgt meist 15 oder 20 Jahre, für Kindergräber zum Teil weniger. Über Bodenbeschaffenheit und gesetzliche Vorgaben hinaus bildet die Grabart einen entscheidenden Faktor für die Nutzungsdauer. Sarggräber haben meist längere Nutzungsfristen als Urnengräber, Wahlgräber längere als Reihengräber. Wahlgräber zeichnen sich insbesondere dadurch aus, dass meist mehrere Särge und/oder Urnen beigesetzt werden können und die Lage der Grabstätte auf dem Friedhof selbst ausgewählt werden kann. Darüber hinaus kann die vorgesehene Nutzungsdauer auf Wunsch verlängert werden. Reihengräber hingegen sind nur für einzelne Beisetzungen vorgesehen, werden der Reihe nach vergeben und nach Ablauf der Nutzungszeit aufgelöst. Die Nutzungsfrist entspricht hier in der Regel auch der Ruhefrist, welche bei Wahlgräbern regelmäßig überschritten wird. Die Grabart mit der längsten vorgesehenen Nutzungsdauer stellt deshalb auch das Erdwahlgrab für Särge mit im Durchschnitt 27 Jahren dar. Am anderen Ende der Skala sind es - abgesehen von Kindergräbern - 20 Jahre für Urnengemeinschaftsgräber. (aeternitas.de)

ist, diese aber nachweislich nicht leisten kann, erhält vom Sozialamt Hilfe zu den Bestattungskosten. Eine (seltene) Ausnahme von der oben beschriebenen Reihenfolge sollte nicht unerwähnt bleiben: Wer schuldhafte die Tötung eines Menschen verursacht hat, muss für die Kosten von dessen Bestattung aufkommen und erhält auch keine Kostenübernahme durch das Sozialamt. (aeternitas.de)



## MIRBACH

### BESTATTUNGEN

**Langerwehe:**  
02423 90 11 02

**Birkedorf:**  
02421 4 86 79 79  
vormals Hannot & Gilden

[www.bestattungen-mirbach.de](http://www.bestattungen-mirbach.de)



Inh. Dennis Paes Meisterbetrieb

## BESTATTUNGEN BREUER



Hengebachstraße 108 • 52396 Heimbach  
[www.bestattungen-breuer.de](http://www.bestattungen-breuer.de)

Tel. 0 24 46 - 91 10 91



## Bestattungen



## Karl Breuer





Das Leben steckt voller Möglichkeiten. Der Abschied auch. Wir zeigen Ihnen, was geht und wie es geht. Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf:  
**(0 24 21) / 1 42 81**  
52349 Düren, Weierstraße 18

Filiale Kreuzau:  
**(0 24 22) / 73 93**  
52372 Kreuzau, Feldstraße 2

[www.Karl-Breuer.de](http://www.Karl-Breuer.de)





**+++ Preise + Leistungen im Internet +++**

**BBH Bestattung Jenni Maubach** Tel. 02425 - 90 99 88 0

**[www.rureifel-bestatter.de](http://www.rureifel-bestatter.de)** Tel. 02422 - 90 69 38 0

**Nideggen - Heimbach - Kreuzau - Mechernich**



## Seniorenbetreuung und Pflege zuhause, legal, zuverlässig und seriös

„Pflegebedürftigkeit“ muss nicht so schlimm sein, wie wir oft befürchten. Denn selbst wenn häusliche Hilfe und Pflege plötzlich benötigt wird, ist sie gerade in der Region Köln-Bonn doch zum Greifen nah. So stehen seit 12 Jahren die **Pflegehelden Köln-Bonn** für eine fürsorgliche Betreuung, bestätigt durch viele positive Rückmeldungen zahlreicher Betreuer. Dr. Wolfgang Straub, Inhaber der Unternehmung ist seit über 25 Jahren im Gesundheitswesen tätig und weiß, worauf es in der Gesundheitspflege ankommt. „Das ist eine ganz außerordentliche Vertrauenssache“, erklärt der sympathische Experte, „...da muss die Chemie zwischen Betreuer\*innen und Betreutem stimmen“.

Alle Pflegekräfte sind legal Beschäftigte, und alle Betreuer\*innen werden nach deutschem Mindestlohngesetz ent-



Inhaber Dr. Wolfgang Straub

lohnt. Scheinselbständigkeit und „Schwarzarbeit“ sind somit im

Interesse aller Beteiligten außen vor! Und nur mit dem **Dokument A1** wird die Rechtmäßigkeit der Entsendung aus dem EU-Ausland korrekt bescheinigt und bestätigt.

**Das Konzept ist ganz auf den persönlichen Bedarf des Pflegebedürftigen ausgerichtet.**

Hier steht Dr. Straub von Pflegehelden als kompetenter Fachmann zur Seite. So füllen der Kunde bzw. die Angehörigen einen Fragebogen aus, wo alles Wichtige zur Situation festgehalten wird oder man kann telefonisch Kontakt mit Dr. Straub und seinem Team aufnehmen, um alles Wesentliche vorab zu besprechen. Hier profitiert der Kunde vom umfassenden Erfahrungsschatz der Pflegeexperten, die jede Situation kompetent beurteilen. Die Vorteile liegen klar auf der Hand: Es ist Tag und Nacht jemand da, kümmert sich komplett um den Haushalt und übernimmt leichte pflegerische Aufgaben wie Hilfe und Unterstützung bei der Körper- und Zahnhygiene, beim An- und Ausziehen, bei der Nahrungsaufnahme und -zubereitung und bei der Mobilität. Alternativ ist es aber einfach die persönliche Zuwendung und die Unterhaltung in der gewohnten Umgebung, im eigenen zuhause oder auch beim Spaziergang, die das besondere Plus die-

ser Betreuungsform erklären.

**Dr. Straubs Pflegehelden betreuen rund um die Uhr - in der gewohnten Umgebung**

Nicht alltäglich, die Pflegehelden garantieren für den vereinbarten Service und wollen mit Leistung überzeugen, d.h. bei Nichtgefallen ist die kurzfristige Aufkündigung des Vertragsverhältnisses jederzeit möglich. Dr. Straub achtet sehr auf fachliche Qualität und herzliche Zuwendung der Mitarbeiter zu den Anvertrauten. Allerdings auch gut zu wissen, „Rund-um-Betreuung“ bedeutet nicht, dass die ganze Zeit 24/7 gearbeitet wird, sondern es bedeutet, dass jemand vor Ort ist, was gerade nachts für viele Betreute wichtig ist. Die Betreuer\*innen kommen häufig aus sozialen Berufen oder haben Familienmitglieder gepflegt und verfügen meist über jahrelange pflegerische Erfahrung in Deutschland sowie in der Regel gute bis mittlere Deutschkenntnisse. Wenn aber trotz sorgfältiger Auswahl, zwischen Pflegekraft und Anvertrauter Dissonanzen oder starke Unstimmigkeiten auftreten, kann innerhalb einer guten Woche die Pflegekraft ausgewechselt werden, denn die „**Chemie**“ muss stimmen...!

**pflegehelden**   
Zuhause. Sicher. Gepflegt.

### Bezahlbare häusliche 24-Std.-Pflegehilfe

- Seriöse und legale Vermittlung durch Inhaber Dr. Wolfgang Straub
- Angestelltes und entsendetes Personal aus Osteuropa, bescheinigt mit A1-Formular
- Rund-um-Betreuung einer/zwei Person(-en) zwischen 2.395 und 3.295 Euro im Monat

Seit über **12 Jahren** erfolgreich im Rheinland.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Anfrage!

Pflegehelden Köln-Bonn  
Ölbergstr. 12 · 53343 Wachtberg  
Tel.: 0228-3699845 · Fax: 0228-3699846  
E-Mail: [rheinland@pflegehelden.de](mailto:rheinland@pflegehelden.de)  
[www.pflegehelden-koeln-bonn.de](http://www.pflegehelden-koeln-bonn.de)



## Europawahl

- ohne Probleme und reibungslos abgewickelt

Eine Wahl und deren Vorbereitung gehört zu den Routineaufgaben einer Stadt oder Gemeinde. Die verantwortlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Verwaltungen gehen damit sehr gut um und auch die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer in den Wahllokalen machen tatkräftig und engagiert mit. Wichtig ist trotzdem, die Aufgabe aber mit großem Respekt zu behandeln. Denn ein Risiko bleibt immer. Und niemand möchte wegen eines Fehlers in der Zeitung stehen. Also eine ganz besondere Herausforderung, weil der Faktor Mensch dazu neigt, hin und wieder einen Fehler zu machen. Diesmal kam es zum Beispiel zu einer Fragestellung, die zu allen Zeiten und vielerorts bereits rauf und runter diskutiert wurde. In einer Wahlkabine hat ein Wahlberechtigter einen radierbaren

Bleistift entdeckt und war der Auffassung, dass das nicht ginge, vielmehr sogar verboten ist. Die klare Antwort: Nein, ein Bleistift ist ein Schreibgerät und ist auch in der Wahlkabine natürlich zulässig. Üblicherweise stehen aber dokumentenechte Bleistifte zur Verfügung.

In Vettweiß wird also nicht gegen geltendes Recht verstoßen! Das Für und Wider soll hier auf keinen Fall diskutiert werden. Nur so viel: Der Wahlvorstand ist ein Gremium aus fünf bis acht Personen, die sich gegenseitig kontrollieren. Da radiert keiner auf Stimmzetteln rum.

Das Fazit für die Europawahl in Vettweiß ist also, dass alles richtig und fehlerfrei gemacht wurde, in der Verwaltung und auch in den Wahllokalen. Die zahlreichen Wahlhelferinnen und -helfer, die in den Stimmbezirken eh-

renamtlich ihren Dienst verrichtet haben, trugen zum reibungslosen Ablauf bei der Stimmabgabe und der abschließenden Stimmenauszählung am Wahlsonntag maßgeblich bei. Insgesamt engagierten sich 136 Männer und Frauen in 15 Stimmbezirken und drei Briefwahllokalen. Den Helferinnen und Helfern sei an dieser Stelle einmal wieder ganz, ganz herzlich DANKE gesagt.

7.755 Wahlberechtigte waren in der Gemeinde Vettweiß registriert. 5.347 Bürgerinnen und Bürger haben von ihrem Stimmrecht Gebrauch gemacht, erstmalig auch die 16- bis 18-jährigen Einwohnerinnen und Einwohner. Davon waren fast 3.262 WählerInnen vor Ort in den Wahllokalen, die restlichen 2.085 machten Briefwahl. Im Umkehrschluss haben also nahezu 2.400 Wahlberechtigte ihr Recht, die Ent-



wicklung in Europa mitzusteuern, nicht in Anspruch genommen. Schade!

Die nächste Wahl findet im Herbst 2025 statt. Dann werden die kommunalen Parlamente neu besetzt, der Landratsposten und das Bürgermeisteramt stehen ebenfalls zur Wahl. Hinzu kommt die Bundestagswahl im Zeitfenster von wenigen Wochen. Bleibt zu hoffen, dass sich genügend Wahlhelfer finden lassen, die in den Wahllokalen die Arbeit übernehmen. Ein herzliches Danke gilt abschließend wieder der Pfarre St. Marien Vettweiß, die verschiedenste Pfarrheime zur Verfügung stellte, damit sie als Wahllokal genutzt werden konnten.

## Ein Stickeralbum für die Freiwillige Feuerwehr



Das einzigartige Stickeralbum der Freiwilligen Feuerwehr Vettweiß ist ab dem 22. Juni beim REWE Vettweiß erhältlich.

Ein Sticker mit dem eigenen Abbild, die eigene Gemeinschaft in einem individuellen Sammelalbum verewigt: Was sonst nur für die „großen Stars“ des Sports gilt, wird für die Freiwillige Feuerwehr Vettweiß ab dem 22. Juni Realität. Dann startet exklusiv im REWE Vettweiß der Verkauf der individuellen Alben. So kann sich jedes Mitglied der Feuerwehr beim Einkauf seine Kameradinnen und Kameraden in Stickerform nach Hause holen. Umgesetzt wird die außer-

gewöhnliche für die Feuerwehr komplett kostenlose Sammelaktion von dem Berliner Unternehmen „Stickerstars“.

Fans können das Projekt tatkräftig unterstützen: Jeweils 2 Euro pro verkauftem Album sowie Erlöse durch Werbeseiten fließen direkt in die Kasse der Feuerwehr und komplettieren damit auch finanziell den Mehrwert des Projekts. Ab Sammelstart sind dann für zehn Wochen viele verschiedene Sticker der Feuerwehrmitglieder in den Nostalgie erweckenden recycelbaren Sticker-Tütchen zu ergattern. Die individuell kreierte Sammelhefte im Feuerwehr-Look gibt es exklusiv im REWE Vettweiß der das Projekt ermöglicht hat. Für einen gelungenen Start befindet sich am Ende jedes Albums eine Sticker Wundertüte mit zwölf Stickern. Damit es auch außerhalb des Betriebs

weiterhin heiß hergeht, wurde für die Feuerwehr eine Online-Tauschbörse eingerichtet.

„In Zusammenarbeit mit der Firma Stickerstars und REWE haben wir uns eine ganz besondere Öffentlichkeitsarbeit einfallen lassen- Sammelsticker von unseren Einheiten zum Tauschen und Kleben in ein individuelles Sammelalbum. Für alle unsere Mitglieder/innen und Angehörigen ist das Album eine ganz besondere Erinnerung.“, schreibt die Feuerwehr im Vorwort des Sticker-Albums. Das Berliner Unternehmen „Stickerstars“ verfolgt seit 2012 die Vision, Mitglieder in ihren Vereinigungen zu verbinden. Dabei können seit Anfang 2020 auch kleinere Gemeinschaften wie Hochzeitsgesellschaften oder Unternehmen bei Betriebsfesten ihren Traum vom eigenen Sticker-Album (k)leben.



## Ausgrabungsanzeige der Telekom in Gladbach



In der Zeit vom 13.06.2024 bis voraussichtlich 12.07.2024 wird eine geplante Baumaßnahme in der Ortschaft Gladbach durchgeführt. Auftraggeber ist die Tele-

kom Deutschland GmbH. Ort dieser Baumaßnahme ist der Victor-Rolff-Ring zwischen Haus 1 und Haus 11 und ggf. Michelsgraben 47 bis 55. Grund ist die

Entstörung des Glasfaserverbundes, da dieser teilweise nicht nutzbar ist. Ausgeführt wird die Maßnahme durch die Firma Tiefbau Bauda GmbH aus Brühl.

## Bio bleibt sauber

### RegioEntsorgung startet Qualitätsoffensive für Biotonnen



Ab sofort startet die RegioEntsorgung mit einer Informationskampagne zur Verbesserung der Bioabfallqualität. Hierbei wird ein automatisches Erkennungssystem am Pressmüllwagen eingesetzt, welches Störstoffe in der Biotonne erkennt. „Die Bioabfälle aus unseren Kommunen sollen ein sicherer und nährstoffreicher Kompost für die Felder der Region werden. Dafür ist es wichtig, dass sie von guter Qualität und möglichst frei von Glas, Plastik oder Metallen sind“, so Stephanie Pfeifer, Vorständin der RegioEntsorgung

in einem Pressegespräch. Die Richtwerte dazu sind nach Auskunft des Kommunalunternehmens in der neuen Bioabfallverordnung festgelegt und gelten ab 2025 verbindlich. Eine Auswertung der Vergärungsanlage in Würselen hat ergeben, dass aktuell im Durchschnitt nur etwa 28 Prozent der Bioabfälle den Richtwerten entsprechen. Mehr als zwei Drittel sind verschmutzt und müssen nachsortiert oder wegen zu starker Verschmutzung sogar vollständig in der Müllverbrennungsanlage entsorgt werden. Mit Beginn des Jahres 2023 hat die schlechte Abfallqualität nun auch finanzielle Auswirkungen, weil höhere Gebühren gezahlt werden müssen.

#### Neue technische Möglichkeiten werden zur Qualitätsüberprüfung eingesetzt

Der erste und wichtigste Schritt zu einer besseren Qualität des Biomülls ist das richtige Sortieren in den Haushalten. Um Fehlbefüllungen der Biotonnen zukünftig zu erkennen, setzt die RegioEntsorgung ab sofort auf neue Techniksysteme.

„Die Systeme untersuchen vollautomatisch die gesamte Tonne und erlauben so einen sicheren Rückschluss auf den Anteil aller Störstoffe“, so Heinz Heinen, Vorstand der RegioEntsorgung.

Bürger\*innen, deren Bioabfälle unreinigt sind, erhalten zunächst Tonnen Anhänger mit Tipps zur Mülltrennung. Sie sollen gezielt zu mehr Gewissenhaftigkeit beim Sortieren motivieren. „Perspektivisch können auch einzelne unreinigte Tonnen von der Leerung ausgenommen werden“, so Heinen weiter. Erfahrungen von Entsorgungsunternehmen, die das System bereits nutzen, zeigen nach Aussage der RegioEntsorgung, dass die Qualität der Bioabfälle signifikant gesteigert werden kann. Gut für die Umwelt. Fragen zur richtigen Befüllung der Biotonne beantwortet die AWA Abfallberatung unter 02403 - 8766353. Alle Informationen und Kampagnenmaterial auch unter [www.regioentsorgung.de/bio](http://www.regioentsorgung.de/bio).

#### Faktencheck:

#### Stichwort „Bioplastik“

Schon gewusst? Müllbeutel aus

„Bioplastik“ verrotten nicht, auch wenn „kompostierbar“ auf der Verpackung steht. Sie werden zu Mikroplastik und belasten die Umwelt für sehr lange Zeit. Darum gehören sie nicht in die Biotonne! Alternativ sollen Tüten aus Kraftpapier verwendet werden. Diese sind rückstandsfrei kompostierbar.

#### Stichwort „BAW's“

Biologisch abbaubare Werkstoffe, sog. „BAW's“ werden mittlerweile für viele Produkte verwendet.

Die Verpackungen enthalten oft Hinweise, dass das Produkt kompostierbar oder industriell kompostierbar ist. „Für den Verbraucher ist dies nicht immer ersichtlich und somit oft auch verwirrend“, so Stephanie Pfeifer. „Nach Aussage des Betreibers der Vergärungsanlage können auch als „kompostierbar“ ausgewiesene Bio-Plastiktüten oder andere BAW's in der Kompostierungsanlage nicht vollständig abgebaut werden“, so Pfeifer weiter.

Fragen hierzu beantwortet die AWA-Abfallberatung unter 02403 - 8766353

ENDE NACHRICHTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND RATHAUSSEITEN

## STELLENANZEIGEN

### Stellenausschreibungen

Die Gemeinde Vettweiß sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n Klimaschutzmanager/in (m/w/d) in Vollzeit eine/n Gärtner/in - Gartenbau-

helfer/in Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau- (m/w/d) in Vollzeit

Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.vettweiss.de](http://www.vettweiss.de) oder über den QR-Code



Ende: Stellenanzeigen





## 50 JAHRE JUGEND-CLUB-KELZ

### Safe the Date: 50 Jahre Jugend-Club-Kelz am 7. September

Wir rollen den roten Teppich aus und wollen mit euch eine unver-

gessliche Party feiern. 2 Partyzonen laden zum feiern, chillen und Spaß haben ein. Unsere PRE-SALE Phase hat

bereits begonnen. Tickets erhaltet Ihr ab sofort bei allen JCK Mitgliedern. Ab dem 1. Juli sind diese dann

auch über unseren Online-Shop erhältlich. <https://tickettune.com/jck/veranstaltungen/>

## Dorffest in Frangenheim

### Ein Fest für die gesamte Familie

Das Frangenheimer Dorffest steht wieder vor der Tür und verspricht ein Wochenende voller Spaß, Musik und guter Laune für die ganze Familie. Am 29. und 30. Juni verwandelt sich das idyllische Dorf Frangenheim in eine Festmeile, die Besucher jeden Alters begeistern wird. Das Dorffest startet am Samstag um 19 Uhr mit einem bunten Programm für Groß und

Klein. Als Mainact sorgen die Müpies für beste Stimmung und laden zum Tanzen und mitsingen ein. Für die kleinen Gäste gibt es ein Kinderprogramm mit Hüpfburg, Karussell und weiteren Attraktionen. Kulinarisch verwöhnt werden die Besucher vom Grill- und Imbisswagen. Von deftigen Grillgerichten bis hin zu erfrischenden Getränken ist für jeden Geschmack etwas

dabei. Am Sonntag geht das Fest ab 14 Uhr in die nächste Runde. Wir laden zum Familiennachmittag bei gemütlichen Beisammensein mit Kaffee & Kuchen, buntem Kinderprogramm und Verlosung ein. Das Frangenheimer Dorffest ist nicht nur ein Fest für die Bewohner des Dorfes, sondern zieht auch Besucher aus der Umgebung an. Die einzigartige Atmosphäre, die

herzliche Gastfreundschaft und das abwechslungsreiche Programm machen das Dorffest zu einem Highlight, das man nicht verpassen sollte. Wir laden alle herzlich ein, am 29. und 30. Juni nach Frangenheim zu kommen und gemeinsam mit uns zu feiern. Das Dorffest verspricht ein unvergessliches Wochenende für die ganze Familie. Wir freuen uns auf Sie!

## Kammermusikabend mit dem Elaia Quartett

### im Mamorsaal der Burg Disternich am 13. Juli

Das im Herbst 2020 gegründete Elaia Quartett ist ein junges Streichquartett bestehend aus Leonie Flaksman und Iris Günther (Violinen), Francesca Rivinius (Viola) und Karolin Spegg (Violoncello). Sein Debüt gab das Streichquartett in Italien, wo es im Herbst 2021 beim *Ascoli Piceno Festival* auftrat. Es folgten eine Einladung als Artist in Residence, Konzertaufführungen in Esslingen, Ischgl, eine Hörspielproduktion und vieles andere (siehe web-site: <https://www.elaiaquartett.com/>) Zahlreiche Auszeichnungen, Mitgliedschaften im italienischen Fördernetzwerk *Le Dimore del Quartetto* und *Jeunesses Musicales Deutschland*.

Eine Zusammenarbeit mit dem Kronos Quartett und zahlreichen anderen, renommierten Musiker\*innen folgten.

Das Elaia Quartett spielt auf Burg Disternich Werke von Mendelssohn, Sirmen und Vrebalov.



Elaia Quartett (Foto: Lukas Diller)

Im Marmorsaal ist nur ein begrenztes Sitzplatzangebot vorhanden, daher wird um Reser-

vierung unter: [kontakt@burgoase.de](mailto:kontakt@burgoase.de) gebeten. Der Eintritt ist frei, um Spen-

den wird gebeten. Beginn des Konzertes ist 19 Uhr, Einlass: 18 Uhr

## KulturForum Europa e.V. ebnete Weg für Kulturbrücke

Zwei Städte in Bulgarien und Rumänien arbeiten zukünftig in Sachen internationale Theaterfestivals zusammen.



Botschafter Wlajkow (l.) zusammen mit KFE Präsident Topp

Bereits zum 32. Mal fand in der ostbulgarische Stadt Targovishte das internationale Kinder- und Jugendtheaterfestival statt.

Dazu war Dieter Topp, der Präsident des KulturForum Europa mit Verwaltungssitz in Vettweiß, zwecks überregionaler Berichterstattung und Begegnung eingeladen. Er berichtete über die Stadt und ihre Jahrtausend alte Kultur im Zusammenhang mit dem aktuellen Geschehen in deutscher und englischer Sprache.

Dabei entwickelte er den Plan einer zukünftigen kulturellen Zusammenarbeit von Targoviste mit der Stadt Targoviste in Rumänien, der ehemaligen Hauptstadt unter Vlad Tepes; (weltweit bekannt als Vorbild für den Drakula-Roman). Vertreter beider Institutionen trafen sich jetzt zum 12. BABEL Festi-

val in Targovishte. Hier ist Topp bereits seit vielen Jahren im Präsidium zusammen mit dem KulturForum Europa unterstützend tätig. Zugleich nahmen die Kulturvertreter die künftige Zusammenarbeit an und wollen diese im kommenden Jahr ratifizieren.

Der bulgarische Botschafter, Radko Wlajkow, war eigens aus Bukarest angereist und lobte die Initiative ausdrücklich. Er macht sich seit langem stark für die „Entwicklung des enormen Potenzials in verschiedenen Bereichen, das zwischen unseren beiden Ländern besteht“, so der Botschafter bereits in seiner viel beachteten Rede vom 15. März des vergangenen Jahres.

## Kölschparty Open-Air auf dem Kelzer Sportplatz

Höhepunkt neben den Lokalmatadoren Kelz Boys war ein Vollkonzert der Räuber



Mit den Fans standen die Kelz Boys „Aan d'r Thek“, luden zu „Polka, Polka, Polka“ ein oder ließen die „Stääne“ am Kelzer Himmel tanzen

Das große Open-Air „Kölsch im Döörp“ fand am Samstag, 8. Juni in Kelz statt. Veranstalter waren keine geringeren als die Kelz Boys - besser bekannt als die Kölsch-Co-Verband aus dem Kreis Düren. Nach sieben Monaten Vorarbeit war der Tag der Tage gekommen. Einen Abend lang hieß es in der Vettweißer Ortschaft Kelz: „Kölsch im Döörp“. Man nehme das Gelände des Kelzer Sportplatzes, gute Laune und Stimmung sowie jede Menge kölscher Musik. So lässt sich die Premiere des Open-Airs am besten beschreiben. Es durfte auf dem großzügigen Gelände aus-

drücklich gefeiert, getanzt, gesungen und gelacht werden einen ganzen Abend lang. Im Vorverkauf sind mehr als 1.000 Tickets verkauft worden. „Wenn ich jetzt hier oben stehe und ins Publikum sehe bin ich stolz. Am Anfang habe ich mit 400 Besuchern gerechnet, dass es jetzt 1.300 sind toppt alles Erdenkliche“, sagte Kelz Boys Frontmann Volker de Vegt vor Konzertbeginn. Dass die Organisation und Durchführung nichts Alltägliches gewesen ist, lässt die Band vor dem Auftritt durchblicken durchblicken. „Für uns ist das was ganz Besonderes. Wir schauen mal, wie es



1.300 Besucher zog es auf das Veranstaltungsgelände

läuft heute und vielleicht ist sogar eine Fortsetzung nicht ausgeschlossen“, zeigte sich die Band aufgeschlossen. Schnell war auch klar, dass zur Premiere keine geringeren als die Räuber aufspielen sollen.

Räuber-Gründungsmitglied Kurt Feller sprach mit Volker de Vegt und seinem Vater, im Juni 2022 in Eschweiler während der Pause beim Räuber-Konzert in Dürwiß, über Musik und anderes, woraufhin im August 2022 die Kelz Boys bei einer Schnapsidee entstanden. Im Oktober 2023 haben einige Bandmitglieder die Räuber in Jü-

lich besucht. Da hat man sich dann entschieden, dass sie es, wenn sie es machen, mit den Räubern machen. „Das ist mir in bleibender Erinnerung geblieben, sodass schnell feststand, dass die Räuber nach Kelz kommen müssen“, so de Vegt.

Auch Bürgermeister Joachim Kunth schaute vorbei. Als Schirmherr ist nicht nur stolz auf die Band aus Kelz, die laut seiner Aussage in der letzten Session durchgestartet ist, sondern auch auf die Ausrichtung in dieser Größenordnung. „Jetzt wird vielen, die heute aus der Ferne angereist gekommen



# LOKALES AUS DER GEMEINDE VETTWEIß



**Seit Jahrzehnten gehören die Räuber um Frontmann Sven West zur absoluten Top-Liga der kölschen Musik. Im Rahmen ihrer großen „3x11 Jahre“ Jubiläums-Tour machten sie Station in Kelz**

**Kölschparty Open-Air auf dem Kelzer Sportplatz: Höhepunkt neben den Lokalmatadoren Kelz Boys war ein Vollkonzert der Räuber**

sind, der Name Kelz in positiver bleibender Erinnerung bleiben“, hoffte Kunth.

Mick Weiser, DJ und Radiomoderator, hieß die Besucher willkommen. Schon konnte es losgehen Punkt 20 Uhr betraten die Kelz Boys die Bühne. Die Rolle des Support Acts ließen sich die sechs Jungs nicht nehmen. Mit den Fans standen sie „Aan d'r Thek“, luden

zu „Polka, Polka, Polka“ ein oder ließen die „Stääne“ am Kelzer Himmel tanzen. War die Stimmung nun so richtig angeheizt, übernahmen die Räuber die Bühne zu einem Vollkonzert. Seit Jahrzehnten gehört die Kultband um Frontmann Sven West und Mitgründer Kurt Feller zur absoluten Top-Liga der kölschen Musik. Im Rahmen ihrer großen „3x11 Jahre“ Jubiläums-

Tour machten sie Station in Kelz. Ob zu den sommerlichen Klängen von „Mia“, der Ballade „Ohne dich“ oder der Hymne „Dat is Heimat“. Ob in Kelz, „Am Eigelstein“ oder „Op dem Maat“: Die Räuber sind nicht nur musikalisch ein Highlight, sondern boten an diesem Abend auch eine mitreißende Live-Show. Während des zweistündigen Konzerterlebnisses hieß es dann:

„Denn wenn et Trömmelche jeht“, dann stonn mer all parat!“ Gen Mitternacht machten sich die Besucher nach einem gelungenen Open Air auf den Heimweg mit der Erinnerung, dass es ein Abend für die „Iwigkeit“ war. Wer weiterfeiern wollte, konnte dies bei der After-Party im und um das angrenzende Tennisheim zur Musik von DJ Mick Weiser tun. FH

## Sommer- und Jubiläumsfest der Johanniter-Kindertagesstätte „Sonnenkinder“



Am 15. Juni hat die Johanniter-Kindertagesstätte „Sonnenkinder“ in Vettweiß-Jakobwüllesheim anlässlich des 25-jährigen Bestehens zum Sommer- und Ju-

biläumsfest eingeladen. Die Kinder, Familien und Freunde aus Jakobwüllesheim und der Nachbarschaft konnten bei herrlichem Sommerwetter das vielfältige

Programm genießen. So gab es neben zwei Hüpfburgen und Kinderschminken auch eine aufregende Vorführung der Rettungshundestaffel der Johanniter zu

bestaunen. Außerdem haben die Kinder der Tagesstätte das Theaterstück „die kleine Raupe Nimmersatt“ aufgeführt. Ein weiteres Highlight waren die feierliche Einweihung der Erweiterung des Außengeländes sowie die Überraschung, die die Einrichtungsleiterin Michaela Hieb für die Kinder hatte. Finanziert durch die großzügige Spende der Volksbank Euskirchen, Geschäftsstelle Kreuzau konnte der Förderverein der Kindertagesstätte „Sonnenkinder“ insgesamt vier hochwertige Kinderdreiräder anschaffen, die nun von den Kindern auf dem neu gepflasterten Bereich genutzt werden können. Das Team der Tagesstätte, der Förderverein und vor allem die Kinder bedanken sich recht herzlich bei der Volksbank Euskirchen, Geschäftsstelle Kreuzau für die großzügige Spende, mit der auch ein neues Gartenhaus finanziert werden soll.





## Wir sind DIE Geschenkespezialisten - ArsMineralis in Losheim/Eifel



Egal ob Hochzeit, Geburtstag, Jubiläum oder „einfach mal so“, wir führen für jeden Anlass, für jeden Geschmack und für jeden Geldbeutel ausgefallene, exklusive und pfiffige Geschenkideen in der ArsMineralis in Losheim/Eifel. Unsere Echt-Schmuckpalette ist wirklich beeindruckend, an sich kein bekannter oder auch weniger bekannter Stein, oft in Silber gefasst, den wir nicht führen.

Hinzu kommen qualitativ hochwertige Körperpflegeprodukte, Seifen, Öle, Cremes. Und natürlich die passenden Accessoires dazu wie Seifenschalen, Körbe, Kera-mikablagen, Massageprodukte und so weiter. Wir führen Räucherwerk, Karten für alle Anlässe mit und ohne Umschlag, auch in 3D-Ausführung, Bücher, Zeitschriften und Lesestoff, der für gute Stimmung sorgt. Wir führen

Zirben-Produkte, Wassersteine und Gefäße, Produkte aus Olivenholz, Windlichter, Deko-Objekte, Muscheln, Speckstein-figuren, Figuren aus Onyx-Marmor, Filz-Taschen, Kerzen, Engel, ausgewählte Puzzle und Spiele, auch Krippen und Krippenzubehör und vieles mehr. Wir stellen Ihnen Geschenkideen zusammen, stellen Geschenkekarte aus und beraten Sie gerne.

## Geschenkideen von der Grenze



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 29.6. - 2.7.2024,  
solange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



Ardenner Cultur Boulevard  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

**RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!**  
Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



# GRENZNAH



uns herrlich wandern und mit dem Rad fahren (Kyllradweg). Ein Tag wie im Bilderbuch, erfrischend, erholsam, voller Freundlichkeit und Entspannung! Besuchen Sie uns! Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Das Cafe-Bistro Old Smuggler gleich nebenan, mit dem großen Kuchen-Angebot. Und der belgische Supermarkt DELHAIZE, mit seinen großem und günstigen Kaffee-Angebot. Kaffee ist in Belgien viel günstiger. Jeden Tag sind die ArsMineralis und die Ausstellungen geöffnet von 10 bis 18 Uhr, montags Ruhetag.

An die ArsMineralis schließen sich unmittelbar die beiden fantastischen und einmaligen Ausstellungen ArsFigura und ArsKrippana an. Da wir mitten im Naturpark Nordeifel liegen, können Sie bei



Und nicht zu vergessen: Das Möbel-Outlet Ludwig - eine breite Auswahl von Markenmöbeln zu günstigen Preisen. Infos und Öff-

nungszeiten:  
[www.losheimermobeloutlet.com](http://www.losheimermobeloutlet.com)  
 Adresse fürs Navi: GrenzGenuss - Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)



## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

- **ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.
- **DRUCK**  
Satz, Druck, Image.
- **WEB**  
24/7 online.
- **FILM**  
Perfekter Drehmoment.



STADT:  
 NIEDERGGEN  
 STÄDTLE  
 DÜRENLENDORSORF  
 DÜREN-NEIDAU  
 GEMERDICH  
 HIRTENWALD  
 KREUZAU VETTERB  
 MIT NACHRICHTLICHEN  
 BEKANNTMACHUNGEN  
 DER STADT NIEDERGGEN UND  
 DER GEMEINDE VETTERB

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



**MEDIENBERATER**  
**Andrej Vorster**

**FON** 02421 491-950  
**MOBIL** 0151 50900009  
**E-MAIL** [a.vorster@rautenberg.media](mailto:a.vorster@rautenberg.media)

## Erfolge für Dürens Karate-Nachwuchs



Gold und Bronze bei der Landesmeisterschaft NRW (von links: Alexander Roeb, Salaheddin Hassan, Youssef El Hage, Katharina Windmüller, Eda Nalca, Selma Nalca)

Die Karate Akademie Düren e.V. konnte an den vergangenen zwei Wochenenden wieder Turniersiege und gute Platzierungen nach intensiver Vorbereitung erkämpfen!

Den Auftakt machte die Landesmeisterschaft der U16 bis U21 in Nordrhein-Westfalen in Oberhausen, wo die Karate Akademie Düren im Formenwettbewerb (Kata) zwei Teams entsandte.

176 Athleten aus 34 Vereinen kämpften um die begehrten Medaillen!

Das Kata-Team männlich U16 mit Youssef El Hage, Salaheddin Hassan und Alexander Roeb startete souverän als Titelverteidiger in den Wettkampf und konnte nach fulminanten Auftritten sich erneut den NRW-Titel sichern.

Das Kata-Team weiblich U16 mit Katharina Windmüller, Selma Nalca und Eda Nalca fand auch sicher in den Wettkampftag, verlor allerdings den Kampf um das Finale, konnte sich jedoch mit dem Gewinn der Bronzemedaille schadlos halten. Beide Teams zeigten beeindruckende Leistungen!

Eine Woche später fanden in Köln die Cologne Open statt, mit einem der Saisonhöhepunkte im ersten Halbjahr der Karate Akademie.

Hier gingen knapp 700 Teilnehmer aus 85 Vereinen an den

Start, was die Dürener Athleten mehr als glücklich machte, hier 9 Medaillen zu erkämpfen! Auch hier startete man in der Disziplin Kata.

Heike Windmüller und Viola Nchtigall konnten jeweils in ihren Altersklassen Ü55 und Ü45 weiblich die Bronzemedaille erkämpfen.

Silber erkämpfte sich Behroz Fazelyar in der Kategorie U8 männlich und das Kata-Team Mixed U14 mit Eda Nalca, Salaheddin Hassan und Damian Dondea.

Im Kata-Team Wettbewerb weiblich U16 bestätigten Katharina Windmüller, Eda Nalca und Selma Nalca ihren Erfolg der Landesmeisterschaft und erkämpften sich ebenfalls die Silbermedaille.

Obwohl in den Teamwettbewerben beide Finals verloren gegangen waren, war das Trainer-team mehr als zufrieden, weil die gezeigten Leistungen dem vorherigen intensiven Trainingsaufwand gerecht wurden.

Jakub Platek erkämpfte sich bei seinem Wettkampf-Debüt in der Kategorie U8 den 5. Platz und rundete so die guten Ergebnisse ab.

Das nächste angestrebte Ziel der Karate Akademie Düren ist die Internationale Deutsche Meisterschaft in Frankfurt, die nächstes Wochenende stattfindet.

Dort hofft man, weitere Medaillen zu erkämpfen!

## Familien ANZEIGENSHOP



**Herzlichen Dank**  
15.07.30 • 36 cm • 3.350 g

**Hochzeit.**  
F597  
90 x 50 mm  
ab **57,42\***

**Natascha**  
ist da!  
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt...

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab **52,90\***

**DANKSAGUNG**  
Für die wohlwollenden Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters...

TD 12-12  
90 x 90 mm  
ab **102,96\***

**WOHNUNG!**  
3 ZL. 125 qm 2-Gewinnhaus, Fußbodenheizung, großer Balkon, Garten, komplett neu renoviert...

K03\_15  
43 x 30 mm  
ab **17,00\***

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

**Online Familien-Anzeigen:**  
*für alles was wirklich zählt!*  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)





**Angebote**

**An- und Verkauf**

**Seriöse Frau sucht**

Pelze, Leder, Taschen, Zinn, Näh- und Schreibmaschinen, Porzellan, Teppiche, Münzen, Gemälde, Geigen, Armband-, und Taschenuhren, Zahngold, Militaria. Fr.Schwarz: 0163 2414868

**Antiquitäten**

**Strandkörbe vom Fachhändler - HandWERK Tebeck**

Große Ausstellung in Girelsrath bei Düren. Tel. 02421-770004. www.ambuschfeld.de

**Land u. Forst**

**agria**

Einachsler Motormäher Ersatzteile. Müller Maschinen Troisdorf, 02241-94909-50

**Maler**

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

**Gesuche**

**An- und Verkauf**

**Designerin kauft**

Pelzmäntel und Pelzjacken. Tel: 02205 9478473 - Mobil: 01632405663

**GOBELNBILD gesucht**

am liebsten mit Rahmen. 0163 1950485

**Sammler**

**Sammler sucht**

MÄRKLIN, TRIX, FLEISCHMANN Modelleisenbahn, alt und neu, ferner WIKING, SIKU-Plastik und PRÄMETA Modellautos und altes Blechspielzeug. Tel. 02253/6545 o. 0175/5950110

**Sammler SUCHT alles an:**

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekoaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521



**AUTO & ZWEIRAD**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



**Familien ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00€

Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media



**IMMOBILIEN**



Beraten · Verkaufen · Vermieten  
**IMMOBILIEN-ANKAUF**

**KAUFENTSCHEIDUNG innerhalb einer Woche!**

Ab sofort:  
Grundstücke bis ca. € 150.000,-  
Gebäude bis ca. € 250.000,-  
Umkreis von Nideggen, Kreuzau, Heimbach und überregional.  
**WIR SIND BEAUFTRAGT:**  
J. Johänning KG Immobilien  
Christa Tollmann Immobilien

Direktkontakt:  
Dipl.-Ing. Joachim Johänning  
Immobilien-Gutachter  
0172 277 92 17  
Christa Tollmann  
Immobilienkauffrau  
02427 90 19 09



**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Freitag, 12. Juli 2024

Annahmeschluss ist am:

08.07.2024 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier – nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

**IMPRESSUM**

RUNDBLICK RUREIFEL

**HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG**

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

**ERSCHEINUNG** vierzehntäglich

**V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK**

· Rathausseiten und  
nachrichtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Nideggen  
Bürgermeister Marco Schmunkamp  
Zülpicher Straße 1 · 52385 Nideggen  
· Rathausseiten und  
nachrichtliche Bekanntmachungen  
Gemeinde Vettweiß  
Bürgermeister Joachim Kunth  
Gereonstraße 14 · 52391 Vettweiß

Kostenlose Haushaltsverteilung in Hürtgenwald, Kreuzau, Vettweiß und Heimbach, Nideggen. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Nideggen. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

**Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien**

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

**KONTAKT**

**MEDIENBERATER**

Andrej Vorster  
Mobil 0151 50 90 00 09  
a.vorster@rautenberg.media

**REPORTER**

für Heimbach und Nideggen  
Lutz Möcklinghoff  
l.moeklinghoff@rautenberg.media

**VERTEILUNG**

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

**RAUTENBERG MEDIA ONLINE**

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia



**ZEITUNG**

rundblick-rureifel.de/e-paper

**SHOP**

rautenberg.media/anzeigen

**LOKALER GEHT'S NICHT**

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.

Mehr unter: [rautenberg.media](http://rautenberg.media)

■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM

RAUTENBERG MEDIA



# Sommerwellness in der Therme Euskirchen

Den Thermensommer erleben



**Willkommen in der Therme Euskirchen! Genießen Sie den Sommer am Paradise Beach und erleben Sie unvergessliche Sommermomente voller Entspannung. Genießen Sie erfrischende Cocktails, lassen Sie sich in türkisblauen Lagunen und Außenpools treiben oder wagen Sie sich aufs Board bei den Surf Days. Das wird Ihr Sommer 2024 mit vielen Highlights! Gestalten Sie jetzt online Ihre perfekten Wohlfühlmomente über unsere BLUPHORIA-App.** It's Summertime in der Therme Euskirchen. Ein leckerer Cocktail

an der Strandbar, Erfrischung in den Außenpools, dazwischen ein Saunagang in der Textilsauna am Beach, das ist der Takt des Sommers. Freuen Sie sich auf ein sommerliches Aufguss-Programm, das Sie vor dem Besuch bereits in der BLUPHORIA-App entdecken können. Hier finden Sie alles, was Wellness im Sommer so besonders macht. Wer Lust auf Action und Bewegung hat, der erlebt vom 6. Juni bis zum 23. Juli 2024 die Surf Days am Paradise Beach. Die aufblasbare Surfstation ist Garant für großen Sommer-Spaß - für alle, vom Profi bis

zum Anfänger (Kinder ab 1,30m Körpergröße und 33kg). An den sonnigen Wochenenden gibt's Live-Musik und DJ Sounds bei den Beach Weekends am Thermenstrand (jeden Freitag-Sonntag bei warmen Temperaturen) und in den Ferien (buchbar in den Sommerferien NRW) erleben Sie am Paradise Beach und im Palmenparadies Sommerwellness und Spaß für die ganze Familie. Genießen Sie gemeinsam Südseefeeling, Palmen und Erfrischung für Groß und Klein mit einem abwechslungsreichen Sommer- und Ferienprogramm.

## TIPP: Summer Paradise Party

Feiern Sie mit uns den Sommer 2024 bei der Summer Paradise Party am 19. und 20. Juli! Das große Sommerfest unter Palmen bietet beste Unterhaltung, Musik, Tanz, Akrobatik und viele Überraschungen für die ganze Familie. Bereiten Sie sich schon jetzt mit der neuen BLUPHORIA-App ganz einfach auf Ihren Thermenbesuch und die einzigartigen Wellness-Erlebnisse vor. Alle Infos zum Thermen-Sommer 2024 und zur BLUPHORIA-App finden Sie auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).



**THERME  
EUSKIRCHEN**

**Dein Thermensommer  
mit all seinen Highlights!**

**Willkommen in der Therme Euskirchen!**  
Genieße den Sommer am Paradise Beach und erlebe unvergessliche Sommermomente voller Entspannung, Erholung und paradiesischer Events. Genieße erfrischende Cocktails, entspanne in türkisblauen Lagunen und Außenpools oder wage dich aufs Board und reite auf unserer Outdoorwelle bei den Surf Days!



**Das große Sommerfest unter Palmen:** Feiert mit uns bei der großen Summer Paradise Party am 19. und 20. Juli  
Erfahre mehr unter [badewelt-euskirchen.de/sommer](http://badewelt-euskirchen.de/sommer)